

bb. 95. / budapestre.....1. folyt./rj

g. t. beregovoj nyilatkozatában a következőket mondta:

24 éves koromban jártam először magyarországon, tehát 11 évvel ezelőtt. Életem első útja vezetett ehhez az országhoz. felejthetetlen emlékeim vannak arról, hogy itt lettem a szovjetunió hőse. azokban a napokban az a magas kitüntetés ösztönző erő volt a további munkámra, harcra.

Magyarország számos vidéke ismerős számomra, hogy csak a fővárosokat, budapestet, miskolcot, ceglédet, náudvart, székesfehérvárt vagy a jó boráról híres gyöngyöst említsem. Örülök, hogy újra járhatok ezeken a helyeken, amelyek immár negyed százada megőrizték csatateret lenni. különösen azért örülök, hogy ide jöttetek, mert a magyar nép ezekben a napokban ünnepi történelmi egyik jelentős évfordulóját, akik annak idején itt harcoltunk láthatjuk felszabadulásának örömeit. Most együtt örülünk a magyar nép gazdag aratásának, s őszintén kívánunk sok sikert és boldogságot. /mtl/

23.20 rj

- v é g e -

MA 23<sup>24</sup>

58 -

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e i

1970. április 1.



bb 1. a szovjet állami szimfonikus zenekar jubileumi koncertjei - földes artur, gisele may és a bbc szimfonikusai az áprilisi hangversenyeken

1 ot/gg-ju zs la

1970. április 1.

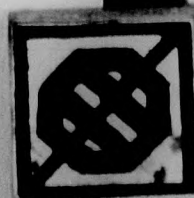
a felszabadulási évforduló ünnepi hangversenysorozatában budapestben vendégszerepel a szovjetunió állami szimfonikus zenekara, amelyet jevgenij szvetlanov vezényel. a ki-tűnő együttes első koncertje 6-án az erkel színházban adja. ezen az esten beethoven, prokofjev és liszt művek csendülnek fel. a második hangversenyt a zeneakadémián rendezik, április 7-én. ez alkalommal mutatják be első ízben a magyar közönség előtt a pjart polifon-szimfóniáját. az együttes vezetője j. szvetlanov, az oszszek népművésze, nevéhez fűződik bartók csodálatos mandarinjának szovjetunióbeli bemutatása.

ugyancsak április zenei vendége földes artur, aki zenekari estjén, április 10-én beethoven három zongoraversenyét - a c-dur- a g-dur-, és az esz-dur koncertet - tolmácsolja. önálló estjét ugyancsak a zeneakadémián rendezik, április 11-én. új ra budapestben lép fel rafael orosco, a fiatal spanyol zongoraművész; április 14-én szőlőesten, 16-án zenekari koncerten hallhatja a közönség. anja thauer gondkaművésznő / nsk/ a magyar kamarazenekar április 19-i matinéján vendégszerepel, boccherini gondokaversenyét tolmácsolja a zeneakadémián. sidney harth, amerikai hegedűművész a zeneakadémia kistermében április 25-én mutatkozik be a budapesti közönségnek, 27-én pedig a debreceni máv szimfonikusok zeneakadémiai koncertjén működik közre, amikor brahms hegedűversenyét adja elő. az ndk neves énekesnője, gisele may április 28-i zeneakadémiai előadóján egybe-között kurt weill, paul dessau és hans eisler zenei műveiből, valamint bertolt brecht, erich kástner és kurt tucholsky irodalmi alkotásaiból nyújt válogatást.

/ folyt. köv. /

-1-

MA



bb 1. / a szovjet... 1. folyt./-ju

a hónap zenei vendégeinek sorát a bbe szimfonikus zenekara zárja, amely élén a kiváló angol karmesterrel, Colin Davis-szel április 29-én és 30-án az erkel színházban ad egy-egy hangversenyt, mindkét esten közreműködik Heather Harper, az ír születésű kitűnő szopránénekesnő. /mti/

bb 2, rendelkezés a vízügyi műszaki és gazdasági vezető munkakörök képesítéshez kötéséről

1 sb/j-ju 1e la

1970. április 1.

a ovh elnöke rendelkezést adott ki, amely a vízügyi ágazat műszaki, tudományos, közgazdasági és igazgatási vezető munkaköreinek betöltését képesítéshez, tehát megfelelő iskolai végzettség és szakmai gyakorlat megszerzéséhez köti, az új intézkedés kiterjed az országos vízügyi hivatal, a vízügyi igazgatóságok és egyéb ovh-szervezetek, a tanácsai vizmű-, csatorna- és fürdővállalatok továbbá a vízgazdálkodási társulatok műszaki-gazdasági, tudományos és igazgatási apparátusára. a rendelkezés több mint 15 000 vezető beosztású személyt érint. azoknak akik még nem rendelkeznek a munkakörükre meghatározott képesítéssel ezt legkésőbb 1975-ig meg kell szerezniük! a 40 évesnél idősebbeknek nem kötelező a képesítés megszerzése.

a rendelkezés melléklete felsorolja a részletes előírásokat, amelyek szerint az érdemi ügyintézőktől az igazgatókig csaknem 100 munkakörben 3-12 éves szakmai gyakorlat, valamint a beosztásnak megfelelő közép-, felsőfokú, illetve főiskolai végzettség megszerzése kötelező. /mti/

bb 3. fűtött kemping - debrecenben

vid-ju ké -oz

1970. április 1.

a debreceni nagyerdői kempingben befejezték a tavaszi nagytakarítást és április 5-én megnyitják a sátortábor. egyelőre csak az emeletes turistaházakat üzemeltetik, amelyeket villanymelegítővel fűtenek. ezekben száz személyt tudnak elhelyezni. a ,, fűtött kemping,, -re máris sok az előjegyzés. /mti/

MF

-2-

bb 4. fiatalabb házasságok budapesten - nem csökken a válások száma - statisztika a fővárosról

1 hi/gk-ju ze la

1970. április 1.

megjelent budapesti 1969-es statisztikai évkönyve. a központi statisztikai hivatal kiadványa több évtizedre visszamenően elemzi - egyebek között - a népmozgalom alakulását a fővárosban. érdekesek például a budapesti házasságkötésekről szóló adatai. az egybekelt párok száma - a népesség növekedésével - évről évre eltérő ugyan egy adat azonban 1930 óta szinte változatlan: ezer budapesti lakos közül évente átlag tíz köt házasságot. a statisztikából kiderül, hogy naponta 55-60 pár jelenik meg a fővárosi anyakönyvi hivataloknál. az említett átlagszámon belül azonban jóval magasabb - napi 75-85 - a házasságkötések száma július-augusztusban, s csaknem ennyien kelnek egybe decemberben is, ugyanakkor a januári arány nem éri el a megszokott mértéket, a statisztika szerint a házasságok átlagos életkora kedvezően alakul, tudnillik egyre inkább ,, megfiatalodik,, az először házasságkötő nők átlagos életkora 1969-ben még 26 év volt, az nyolc-tíz évtized alatt körülbelül két évvel csökkent, a menyasszonyok az említett időszakban több mint egy évvel ,, fiatalodtak meg...

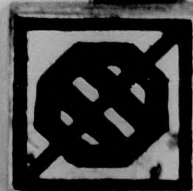
a statisztika képet ad a budapesten kötött házasságok tartosságáról is. az adatok szerint a válások száma a fővárosban évek óta hat-hétezer között váltakozik, azaz a megkötött frigyeknek körülbelül egyharmada felbomlik. ez leginkább a házasság 5-9. esztendőjében következik be - évente ugyanis 1800-2 000 házasság szűnik meg ilyen tartamu együttélés után.

közli a statisztika a fontosabb budapesti népmozgalmi adatokat is. ezekből kitűnik, hogy 1930-tól az élveszületések száma a fővárosban fokozatosan csökkent. 1930-ban például ezer lakosra még 16.4 élveszületés jutott. 1968-ban már csak 11.8. a felszabadulást közvetlenül követő esztendők kivételét jelentettek ilyen szempontból, ekkor ezer lakosonként évi 16-21 élveszületést jegyeztek be. a hirtelen föllendülést azonban csakhamar kiegyenlítette az 1960-65-ös évek 8-9-es aránya.

a halálozások száma budapesten az egészségügyi gondozás fejlődésével - ezer lakosonként számítva, az 1930. évi 13.6-ról napjainkig 11.7-re csökkent; a jobb életkörülmények eredménye az is, hogy míg 1930-ban ezer újszülött közül 105 meghalt, ez az arány azóta körülbelül negyvenre mérséklődött. /mti/

MF

-3-



bb 5. magyar műemlék-csárda a milánói vásáron

1 sz/gg-ju 1e la

1970. április 1.

a hungexpo rendezésében nyolc pavilonban mutatják be az áprilisi milánói vásáron a magyar ipar és a mezőgazdaság termékeit. a vásár egyik érdekessége lesz a magyar iparforgalmi kiállításon látható műemlék-csárda. a vásár rendezői a vendéglátóipari muzeumtól kérték kölcsön 300 évesre becsült söntésszerűen kiképzett csárdarészt. a csárdában kerabeli italtároló edényeket, kupákat, hordókat mutatnak be a vendégeknek, s az „ívót”, cimbalom-muzsika teszi majd hangulatossá. /mti/

bb 6. ismét használják a 100 éves olajütőt

vid/ká-ju -cz

1970. április 1.

a zala megyei bődénházán újból munkába állítottak egy ősi, immár muzeális értékűnek számító „élelmiszeripari gépet”, egy tökmagolaj ütőt. a környéken ugyanis mindig sok takarmánytököket termesztettek és a magjából nyert olaj nagy részét sütés-főzésre használták. a helyi termelőszövetkezetben az ősi szerszámmal most tsz-tagoknak bér munkában „ütik”, az olajat a tökmagolaj azonban nem élelmiszer többé, mint ipari alapanyagot eladják. /mti/

bb 7. külföldi kirándulások szabad szombatosoknak

1 gm/mm-ju 1e la

1970. április 1.

külföldi hétfégi kirándulásokat szervez tavasztól az ibusz, s így a szabad szombatosok már nemcsak a magyarországi kirándulóhelyeken pihennek, hanem szombat-vasárnaponként az alacsony tátrát, nyugat- és közp-szlovákiát is felkereshetik.

/ folyt. köv. /

MF

bb 7. / külföldi kirándulások... 1. folyt./-ju

budapestről és több vidéki városból indulnak az autóbuszok, s a kirándulók többféle lehetőség között válogathatnak. az alacsony tátra faházaiban pihennek a hét végén, fürödhetnek pöstyénben, meglátogathatják trencsént és a pojnicei várat, a nagyobb turára vállalkozók pedig a nyitra-léva-seimecbánya-poprádfürdő utvonatot járnék be. /mti/

bb 8. tizenegy ország fotóklubjai jelentkeztek a pécsi nemzetközi diafesztiválra

vid-ju ká -cz

1970. április 1.

április 12. és 23. között - felszabadulásunk negyedszázados évfordulójának tiszteletére - nemzetközi diafesztivált rendeznek pécsen. a mecseki fotóklub meghívására harminchat klub jelentkezett a fesztiválra, a következő országokból: angliá, argentina, ausztria, dánia, jugoszlávia, luxemburg, magyarország, a német demokratikus köztársaság, a német szövetkezési köztársaság, norvégia és olaszország. a zsűri 300 színes diapozitív kép közül választja ki a legjobb kollektívákat, amelyeket díjaznak, illetve jutalmaznak majd. hazánkban első ízben kerül sor a diafilmek készítőinek és kedvelőinek nemzetközi találkozására, de külföldön sem tartottak meg ilyen nagyszabású diafesztivált. pécsen, a doktor sándor művelődési központban, tíz napon át vetítik az igen szép és változatos anyagot. ezenkívül bemutatókat tartanak pécs és komló üzemeiben, intézményeiben is. a fesztivál ideje alatt a hazai és a külföldi fotóművészek szakmai vitákon, baráti találkozókon cserélik ki véleményüket. /mti/

MF

-5-

bb. 9. Ilku pál beszéde az állami- és Kossuth-díjak, a kiváló és érdemes művész kitüntetések átadásánál

t. bv./tné/e la. zs.

1970. április 1.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk - rövidítéssel - Ilku pál művelődésügyi miniszternek az állami- és Kossuth-díjak, a kiváló és érdemes művész kitüntetések átadásakor ma délelőtti elhangzó beszédét. a beszéd feloldásig embergós.

x x x

Ilku pál bevezetőben a magyar szocialista munkáspárti központi bizottsága, a forradalmi munkás-paraszt kormány nevében köszöntötte az új állami- és Kossuth-díjasokat, majd arról szólt, hogy népünk a jubileumi ünnepség-sorozat napjaiban számvetést készített: honnan indultunk, milyen eredményeket értünk el, milyen szellemi és anyagi javakkal gyarapítottuk hazánkat és a szocialista népek nagyobb családját.

- Önök, akik ma a jól megérdemelt magas kitüntetésben részesülnek, úgy gondolom, szintén szembenéznek önmagukkal, számvetést készítenek, s áttekintve az elvégzett munkát, már a jövőre gondolnak -, folytatta. - mert aki alkot, aki munkás, annak számára mindig több az el nem végzett feladat a már teljesítetténél.

- soha sem téveszthetjük szem elől azt az alapvető igazságot - amelynek szellemében és szolgálatában legjobbjaink, kulturánk nagy örökhagyói: Petőfi, Ady, József Attila, Bartók és Kodály, Bolyai és Eötvös, Kandó és Semmelweis is oly példamutatóan tevékenykedtek -, hogy minden értékelésnek kiinduló pontja és célja a dolgozó nép szolgálata, a dolgozó nép munkája: ez valamennyiünk alkotó erejének éltetője, ezt szolgálni minden igazi alkotó tevékenység legtermészetesebb és legnemesebb célja, értelme.

- népgazdaságunk szakembereinek, munkásoknak, tudósoknak és művészeknek, a társadalmi és közéleti személyiségek legjobbjainak munkája hathatósan jelen van népünknek azokban az eredményeiben, amelyekről ma joggal szólhatunk. népünk az elmúlt negyedszázad során a szocializmus építésében kimagasló sikereket ért el, s ha a fejlődés útja nem is volt olyan töretlenül egyenes, mint kívántuk, vagy szeretttük volna, munkánk nem volt hiábavaló. hiszen hazánk mérhetetlen elmaradottságból közepesen fejlett ipari országgá változott, korszerűen szervezett, fejlődő mezőgazdasággal.

- a most kiosztásra kerülő állami- és Kossuth-díjak, a kiváló és érdemes művészi címek a társadalom érdekében dolgozó, alkotó ember megbecsülését fejezik ki. ez az elismerés egyaránt szól a szellemi és a fizikai munkának, munkások, parasztok, értelmiségiek alkotó tehetségének. munkások és parasztok millióinak mindennapi fizikai munkája, amely sokszor nem kevés szellemi erőfeszítést is követel, termeli meg azokat az eszközöket, amelyek nemcsak anyagiakban, hanem szellemiekben is gazdagítják népünk életét.

/folyt. köv./

8.10/e

8.25/e

- 6 -

✓ kiváló és érdemes művészeket

Tb 1000

bb. 9. /Ilku pál beszéde.../folyt./e

- népgazdaságunk, kulturális életünk alkotó folyamatait és eredményeit megismerendően igényeljük és a jövőben még inkább igényelni fogjuk a tudósok segítségét. pártunk központi bizottsága a közelmúltban kidolgozta tudománypolitikai irányelveit. ezekben nyomatékosan kifejezésre jutottak, hogy a szocializmus teljes felépítése csak a tudományok aktív közreműködésével valósítható meg.

- szocialista rendünk a legkedvezőbb feltételeket teremti meg ahhoz is, hogy tehetséges művészeink az élet lényegét, az életet ragadhatósággal meg, hogy hagyományos néphűségük, társadalmi alkötettségük magasabb szinten bontakozhasson ki, s hogy az alkotások minden eddiginél azéletesebb és közvetlenebb kapcsolatot találhassanak a dolgozó tömegekkel. meggyőződésünk, hogy művészeink minél inkább betöltik a szocialista erkölcs, életforma, tudat alakításának társadalmi hivatását, minél hivatásosabban ábrázolják és segítik a teljes, sokoldalú szocialista ember formálódását, annál teljesebben bontakozhatnak ki maguk is.

- az életszínvonal emelése, kulturális és tudományos életünk szép eredményei, az irodalom és a művészetek jónéhány kimagasló alkotása és ezek széleskörű terjesztése következtében népünk nem csupán anyagi és szellemi javakban gazdagodott, hanem szocialista humánumban is. nagyszerű munkát végeznek azok a szocialista brigádok, pedagógusok, népművelők és orvosok, gazdasági szakemberek, tudósok és művészek, akik a szocialista embertípust formálják és akik - maguk is ilyenek lévén - kialakítják a hasonló emberek táguló közösségét, akik, mert maguk is forradalmárok, képesek ezt a szellemiséget és magatartást tovább sugározni, hogy mindig többen legyenek azok, akiknek élete teljessé, emberisége szocialistává válik; hogy mindig többen és többen legyenek azok, akik a hétköznapi forradalmi munkájából az emberi teljesség örömeivel képesek kivenni részüket.

- a kommunisták vezetésével népünk a szélesedő nemzeti összefogás útján dolgozik a marxizmus-leninizmus diadaláért, a szocializmus teljes felépítéséért. azt valljuk, hogy a békés építőmunkában való helytállás e célok érdekében forradalmi tetteket jelent. „dolgozom, jól vagyok”, - ez volt Lenin visszatérő hirdetése önmagáról leveleiben. ez népünk hirdetése is önmagának és minden népek, valamennyi embernek, akik Lenin örököseinek vallják magukat.

Ilku pál végül sok sikert kívánt az új állami- és Kossuth-díjasoknak, kiváló és érdemes művészeknek további munkájához.

/mti/

8.15/e

8.30/e

Tb 1000

- 7 -



bb. 10. hírek a főváros életéből

1 gj/zs/1l la

1970. április 1.

utfelújítások a józsefvárosban

csaknem négymillió forintot költenek az idén megrendelt utak és járdák felújítására a B. kerületben. Rendszerezés a Bacsó Béla utcának a népszínház utca és a Rákóczi tér közötti, továbbá a Szentkirályi utcának a Bródy Sándor utca és a Mikszáth Kálmán tér közötti szakaszát, valamint a Bródy Sándor utca, a Csobánc utca és a Puskin utca burkolatát. A megszülyedt aszfaltjárdákat egyebek közt a Gyulai Pál utca és a Szeszgyár utca páros oldalán, továbbá a Szentkirályi utca és a Páratlan oldalán a Bródy Sándor utca és a Múzeum utca között újítják fel. Új aszfaltjárdát építenek a Homok utca mindkét oldalán, a Kulich Gyula téren - az Illés utca és a Diószeghy Sámuel utca között -, továbbá a Kőrös utca páratlan oldalán - a Diószeghy Sámuel utca és a Mező Imre ut között.

új nevelő-otthon

hetes, bentlakásos nevelő-otthonná alakítják át a belvárosi gyerekek 12. kerületi, Eötvös uti gyermek üdülőjét, ahol csaknem két és félmillió forint költséggel felújítják az épületet, skonyhát és éttermet létesítenek. az otthonban 40 általános iskolás fiúról gondoskodnak majd. a gyerekek a tervek szerint a következő tanévtől a környékbeli általános iskolákban kezdenek meg illetve folytathatják tanulmányaikat.

csaknem negyedmillió forint bírság rákospalotán

megyorsult a szabálysértési ügyek intézése rákospalotán; erről tanuskodik, hogy tavaly egyetlen szabálysértési eljárás sem húzódott 30 napnál tovább. emelkedett a kiszabott és a befolyt bírságok összege is: a fegyelmezetlenek 1969-ben több mint kétszázszor forintot fizettek. Legtöbbször albiztsági előírások megsértése és csendháborítás miatt indítottak szabálysértési eljárást. az elmúlt esztendőben - 1968-hoz viszonyítva - a kirótt bírságok összege 35 százalékkal, a behajtott bírságoké 40 százalékkal nőtt. /mti/

- 8 -

Tb 1000

bb. 11. érdekes kezdeményezés somogyban a háztáji állattenyésztés fellendítésére

vid ká/1l cz

1970. április 1.

a somogy megyei balatonszabadi november hét termelőszövetkezet vezetői és a háztáji bizottság a háztáji állattenyésztés fellendítése érdekében mozgalmat indítottak, amelynek a lényege az, hogy a háztáji gazdaságokban legalább minden második család a saját szükségletén felül hízaljon és adjon át a felvásárló vállalatnak egy hízót. amikor ebben az ügyben összehívták a szövetkezet tagjait és ismertették elképzelésüket, a helyszínen 50 anyakocát igényeltek. az istállók, ólak benépesítéséről a termelőszövetkezet és a háztáji bizottság gondoskodik, s megfelelő térítés ellenében takarmánnyal segítik az állattartókat. aratás után az állomány nagyságától függően alomszalmát biztosítanak részükre, gondoskodnak fuvarról, amely hazaszállítja a takarmányt. a háztáji kukorica-földökre is juttnak holdankint 3 mázsa műtrágyát térítés ellenében. /mti/

-.-

bb. 12. a vendéglátóipar gondjait vizsgálta a pest megyei népi ellenőrzési bizottság

vid gö/ká/1l cz

1970. április 1.

tatarozási gondok és szakmunkás hiány nehezíti pest megye két vendéglátóipari vállalatának a munkáját - állapította meg a megyei népi ellenőrzési bizottság nemrégben befejeződött vizsgálata. a fejlesztés lehetőségeit gátolja többek között az, hogy az üzletek 90 százaléka magántulajdonban lévő házakban működik. s a tulajdonosok képtelenek rendbehozni az épületeket. a tatarozás tehát a vállalatokat terheli. a dunakanyar vendéglátóipari vállalat például tavaly a fenntartásra tervezett 7.5 millió forintot csaknem négy millió forinttal léptette túl. az alföldi községek vendéglátóhelyeinek gazdája a róna vendéglátóipari vállalat tavaly 11 új üzlettel gyarapította hálózatát. az idén 23 üzlet megnyitására volna szükség, de csak háromra van fedezetük. az ellátatlan területeken ideiglenesen pavilonokat állítanak fel.

a vizsgálat megállapította továbbá, hogy a visegrádi és a Leányfalui önkiszolgáló éttermek üzemeltetése nem kifizető, mert csak a kiránduló szezon hat hónapjában gazdaságos a nyitvatartásuk.

/folyt.köv./  
8.15/1l  
8.43/e

- 9 -

Tb 1000

bb. 12./ a vendéglátóipari ... folyt./ il

a visegrádi étteremre a múlt év szeptemberéig 395 ezer forintot fizettek rá. sok helyen hiányoznak a szakmunkások. a legkiválóbb példája ennek a tavaly szeptemberben megnyílt monori cukrászda, ahol a szükségesnél nat cukrásszal kevesebb dolgozik. a számos egyéb észrevételt tartalmazó vizsgálat anyagát a neb a megyei tanács végrehajtó bizottsága elé terjesztette. /mti/

bb. 13. konecsni györgy emblémája a kiskun napokra

vid ká/il cz

1970. április 1.

kiskunfélegyházán az idén felelevenítik, s a jövőben ötvenként ismétlődően megrendezik a híres kiskun napokat. az augusztus 20-23 között lezajló hetedik kiskun napok szervező bizottsága munkához látott. már elkészült a kiskun napok emblémája, amelyet konecsni györgy, a képző- és iparművészeti főiskola közelmultban elhunyt kossuth-díjas tanára, a félegyházi tanítóképző egykori diákja tervezett. az emblémán a város ősi címeréből vett zárt tornyos kaput sarkig kitarja egy vendégváró kun vitéz.

érdekes módját választották a kiskun napok hírverésének. juliusig csoportos látogatásokat szerveznek kiskunfélegyházára a járás területéről, s az ország más vidékeiről, az ünnepély szervezői pedig sorra járnak a kiskun településeket és személyesen viszik el a meghívókat. végleges már, hogy a napi események nyitó és záróaktusaként a városi tanácsháza tornyában ünnepi szignál, az ó-templom tornyának erkélyén pedig „élő”, toronyzene hangzik majd fel./mti/

bb. 14. újabb ősbemutatóra készülnek a szegedi színház művészei

vid ká/il cz

1970. április 1.

a szegedi nemzeti színházban megkezdték mocsár gábor „mindenki városa”, című háromfelvonásos színjátékának próbáit. a darab magyarországi ősbemutatóként április 11-én kerül majd színre. az író 14 eddig megjelent prózai kötete után most első alkalommal vállalkozott színpadi mű írására. az előadás cselekménye 25 évvel ezelőtt az elsők között felszabadult egyik magyar városban játszódik./mti/

8.30/11

- 10 -

T<sub>10</sub> 1000

bb. 15. svéd berendezést vásárolt a fűzfői nitrokémia

vid/e ká cz

1970. április 1.

svéd berendezést és technológiát vásárolt a fűzfői nitrokémia az épülő új ipari robbanóanyagot gyártó üzemébe. gyuricza lászló műszaki igazgató helyszíni szemle után írta alá a megátalapodást, amelynek alapján a világhírű nitro nobel cég 1971 első felében szállítja a korszerű berendezést. /mti/

bb. 16. koszoruzási ünnepség a román hősök <sup>rákosligeti</sup> síremlékénél

t vt/mné/e zs cz

1970. április 1.

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából szerdán délelőtt a rákosligeti temetőben megkoszorúzták a felszabadító harcokban elesett román katonahősök síremlékét. az emlékmű előtt a fegyveres testületek tagjai álltak díszőrséget. a román és a magyar himnusz hangjai után a népköztársaság elnöki tanácsának nevében benke valéria és dr. pongrácz kálmán, az elnöki tanács tagjai helyezték el koszorút. a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőjében dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter, lézár györgy munkaügyi miniszter és gyenes andrás külügyminiszter-helyettes koszorúzott.

a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének koszorúját dumitru turcus nagykövet, emilian birlea ezredes, katonai és légügyi attasé, valamint jan leontescu nagykövetségi tanácsos helyezte el.

a budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek nevében li dong szon, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövete dr. herbert plaschke, a német demokratikus köztársaság nagykövete, hong há guan főezredes, a kndk katonai, tengerészeti és légügyi attaséja és willy meurer alezredes, az ndk katonai és légügyi attaséja koszorúzott.

a magyar néphadsereg képviseletében kovács páál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, politikai főcsoportfőnök és fénér ferenc vezérőrnagy; a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága nevében venéczi jános, a pártbizottság titkára és tóth róbert, a 17. kerületi pártbizottság első titkára; a hazafias népfront nevében barati józsef és mátyás lászló, az országos tanács titkárai, valamint dr. trautmann rezső, a budapesti népfrontbizottság elnöke; a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának nevében hanfó jános, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese és cziiron lajos, a 17. kerületi tanács vb elnöke koszorúztak. /folyt.köv./

9.50/e

- 11 -

T<sub>10</sub> 1030

bb. 16. /koszoruzási ünnepség...folyt./e

elhelyezték az emlékezés virágait a kohó- és gépipari minisztérium képviselői; ~~...~~ Karlik nándor, a minisztérium parbizottságának titkára és bolgoc István, a szakszervezeti bizottság titkára.

megkoszorúzták a síremléket a 17. kerület társadalmi és tömegszervezeteinek képviselői, továbbá rákosligeti lakosságának küldöttei is.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

...-

bb. 17. koszoruzási ünnepség a solymári angol katonai temetőben  
t vt/mné/e zs cz 1970. április 1.

a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából szerdán délelőtti koszoruzási ünnepség volt a solymári angol katonai temetőben, a felszabadító harcok során elesett angol, lengyel és kanadai katonák emlékművénél. a sírok előtt díszőrség sorakozott fel. a zenekar eljátszotta az angol, a lengyel és a kanadai nemzeti himnuszot, majd a népköztársaság elnöki tanácsa nevében dr. horváth richárd és dr. ortutay gyula, az elnöki tanács tagjai helyezték el koszorút, a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőiben dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszter és szilágyi béla külügyminiszterhelyettes koszoruzott.

nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság budapesti nagykövetségének koszoruját d.s.l. Dodson nagykövet, j.f. pinnington ezredes, légügyi attasé és m.h.burge alezredes, katonai attasé helyezte el. a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetsége részéről tadeusz hanuszek nagykövet, e.w. ivanczyk ezredes, katonai és légügyi attasé; kanada budapesti nagykövetségének képviselőiben m.c. gillies konzul, nagykövetségi első titkár koszoruzott.

a honvédelmi minisztérium koszoruját pesti endre vezérőrnagy és tölgyes ernő ezredes, a pest megyei tanács koszoruját dr. pénzes jános vb elnökhelyettes és fodor pál, a vb tagja helyezte el az emlékmű talapzatára.

a kegyeletos megemlékezés a himnusz hangjaival ért véget.  
/mti/

10.00/e

- 12 -

To 1030

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 4. sz. hírünk /fiatalabb házasságok.../ 1. bekezdésének 17. sorában a szöveg helyesen:

...vőlegények átlagos életkora 1960-ban még 26 év volt.

/mti/

...-

bb. 18. nyolcfajta burgonya vetőgumóból válogathatnak a gazdászok

1 jf/lk/e 1e cz

1970. április 1.

a burgonya vetésterülete idén - a számítások szerint - 240 000 hold körül alakul, tehát csekély mértékben elmarad a tavalyitól. a termőterület jelentős részén idén felujtják a vetőgumót, tehát a helyben megtermelt burgonyát szaporítóanyagként nem használják fel, hanem értékesítik és helyette új, nemesített burgonyavetőmagot vásárolnak. a felujtáshoz szükséges egészséges vetőgumót a legkedvezőbb éghajlatu tájakon és külön erre specializált mezőgazdasági nagyüzemekben - állami ellenőrzés mellett - a vetőmagtermelőtől és értékesítő országos vállalat megbízása alapján állítják elő.

a vállalat központjában elmondották, hogy megfelelő választékot biztosítanak az általában alacsony, 60-65 mázsás hozamok növeléséhez. a gazdaságok nyolcfajta burgonyából válogathatják ki a saját körzetükben legmegfelelőbbet.

a háztáji területekre szükséges vetőgumót a község termelőszövetkezete - a megrendelések összeírása után - egyszerre rendelheti meg a területileg illetékes vetőmagközpontnál. a kiskert-tulajdonosok szintén kaphatnak szaporítóanyagot a felujtáshoz. /mti/

...-

10.10/e

- 13 -

To 1035

bb. 19. felszabadulási emlékművet avattak a 18. kerületben  
se/e cz 1970. április 1.

a 18. kerületi kossuth téren szerdán délelőtti ünnepélyes  
külsőségek között avatták fel a felszabadulási emlékművet,  
buza barna szobrászművész alkotását. a szobor leleplezésénél  
szépvölgyi zoltán, a budapesti pártbizottság titkára, a kerü-  
let országgyűlési képviselője mondott ünnepi beszédet. a ke-  
rületi pártbizottság nevében ujfalusi sándor első titkár,  
fekete gáborné és maróti imre a kerületi pártbizottság titká-  
rai helyezték el a megemlékezés és hála koszorúit, majd ezt  
követően a kerület társadalmi és tömegszervezetei koszorúztak.  
/mti/

-..-

bb. 20. zalaegerszegeen megkezdődött az izzólámpafej gyártás  
vid/e ká cz 1970. április 1.

a zalaegerszegi kerámia- és cserépkályhagyár, valamint az  
egyesült izzó mintegy 100 000 000 forint összegű közös beru-  
házásával épülő zalaegerszegi izzólámpafejgyár első részében  
szerdán megkezdődött a termelőmunka. a zalaegerszegi telepen  
a villanyégők fejrészeit állítják elő automata és félautomata  
gépeken. a gyártással párhuzamosan épülnek az új üzemsarno-  
kok. ezek felszerelésével és termelésbe állításával 1971-ben  
300 000 000, 1972-ben pedig félmilliárd lámpafejet készítenek  
zalaegerszegeen. /mti/

-..-

bb. 21. kiállítás európa egyik legnagyobb kenderfeldolgozó  
vállalatának 25 éves fejlődéséről

vid/e ká cz 1970. április 1.

a kenderfonó- és szövőipari vállalat ujszegedi központi  
gyáregységének művelődési termében szerdán ünnepélyesen meg-  
nyitották a vállalat üzemének elmúlt negyedszázados fejlődé-  
sét bemutató kiállítást. sokszáz grafikon, kép, makett és ter-  
mék érzékelteti, hogy ez idő alatt hogyan alakult ki szegeden  
európa egyik legnagyobb kenderfeldolgozó vállalata, amely öt  
gyáregységben több mint 6 000 dolgozót foglalkoztat. a vállala-  
t az ország mintegy 2 000 ipari üzem számára 350 féle mű-  
szaki szövetet gyárt. cikkeinek körülbelül egyharmadát szocia-  
lista és nyugati országokba exportálja. a központi gyáregység  
tovább fejlődik: 60 millió forintos beruházással új, 8 000  
négyzetméteres szövőcsarnok építését kezdték meg. /mti/

10.45/e

- 14 -

101100

bb. 22. ungváron szabotcsi képzőművészeti és foto kiállítás  
nyílik

1970. április 1.

vid/e ká cz

szerdán elküldték nyíregyházáról annak a képzőművészeti  
és foto kiállításnak az anyagát, amelyet - hazánk felszabadu-  
lásának 25. évfordulója alkalmából, viszonyozva a szovjet  
művészek múlt év végi nyíregyházi tárlatát - április 4-én  
ungváron nyitnak meg. a hetven festményből, illetve szoborból  
és száz fotóból álló tárlat anyagát tizennégy szabotcsi művész  
és száz fotóból álló tárlat anyagát tizennégy szabotcsi művész  
és száz fotóból álló tárlat anyagát tizennégy szabotcsi művész  
legjobb alkotásaiból válogatták össze. a kiállítás anyagával  
fontosabb létesítményeiről készültek. a kiállítás anyagával  
együtt utazott el dr. telepy katalin művészettörténész, a ma-  
gyar nemzeti galéria tudományos főmunkatársa. /mti/

-..-

bb. 23. a földalatti építőinek kitüntetése

1970. április 1.

t pr/mm/e zs cz

szerdán az országház munkácsy termében kitüntették az új  
földalatti építőit. az ünnepségen megjelent losonczi pál, az  
elnöki tanács elnöke, németh károly, az mszmp politikai bizott-  
ságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, cse-  
terki lajos, az elnöki tanács titkára, bondor józsef építésügyi  
és városfejlesztési miniszter, dr. csanádi györgy, közlekedés-  
és postaügyi miniszter, dr. horgos gyula, kohó- és gépipari mi-  
niszter és sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizott-  
ságának elnöke.

losonczi pál beszédében méltatta a budapest közlekedésének  
fejlesztéséért, világvárosi arculatának kialakításáért sokat  
tett építők munkáját. mint mondta, a főváros és az ország lakos-  
sága, az egész társadalom nagy elismeréssel kísérte tevékenysé-  
güket, odaadásukat, lelkesedésüket.

a népköztársaság elnöki tanácsa a földalatti első szaka-  
szának átadása alkalmából, az építkezés során kifejtett ered-  
ményes munkásságuk elismeréséül a munka érdemrend arany fokoza-  
tát adományozta fazekas györgynek, a földalatti vasút vállalat  
főmérnökének, hidvégi károlynak, a földalatti vasút vállalat  
igazgatójának, dr. rózsza lászlónak, az uvaterv szakági főmérnö-  
kének, szendrői dezsőnek, a közlekedési építő vállalat műsza-  
ki igazgatójának és völgyi lajosnak, a villamosberendezés és  
készülék művek váv gyára főszereplőjének. tizen a munka érdemrend  
ezüst-, 15-en bronz fokozatát kapták. a kitüntetéseket losonczi  
pál nyújtotta át.

ezután az elnöki tanács fogadáson látta vendégül a kitün-  
tetetteket. /mti/

11.05/e

- 15 -

101120

bb. 25. elgázolt két kislányt és továbbhajtott

t 25u/mm/e 23

1970. április 1.

tatabánya határában jovanovic vladic milorad 30 éves jugoszláv állampolgár, bécsi lakos személyautójával egy másik gépkocsit vontatott, nem adta meg az elsőbbséget egy gyermekbussz-pontnak, amely - nevelői felügyelettel - ment át az uttesten a kisgyermekek közé hajtott és két kislányt elgázolt. a baleset következtében bukovszki edit a kórházbanállítása után sérüléseibe belehalt, a másik kislány, román anjelika könnyebben megsérült.

a vontatott gépkocsi vezetője a veszélyt észlelve erőben fékezett, a vontatókötelet elszakította és a helyszínen megállt, jovanovic segítségnyújtás nélkül továbbhajtott, a rendőrség a gépkocsit hegyeshalomnál elfogta és előzetes letartóztatásba helyezte. /mti/

...

bb. 26. kiosztották az 1970. évi állami- és kossuth-díjakat - új kiváló- és érdemes művészek

t bc/mm/e cz

1970. április 1.

szerdán délelőtti azországház kupola-csarnokában hazánk fel-szabadulásának 25. évfordulója alkalmából ünnepélyesen kiosztották az 1970. évi állami- és kossuth-díjakat, s művészeket tüntettek ki a magyar népköztársaság kiváló, illetve érdemes művésze címmel.

/a kitüntetettek listáját március 27-1 bb. 21. kiadásunkon közöltük, az embargót feloldjuk./

az ünnepség elnökségében helyet foglalt focs jenő, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, fehér lajos, a kormány elnökhelyettese, kállai gyula, az országgyűlés elnöke, nyers rezső, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai, ilku pál művelődésügyi miniszter, a politikai bizottság póttagja, aczél györgy, a központi bizottság titkára, dr. hor-gos gyula kohó- és gépipari miniszter, dr. szabó zoltán egészség-ügyi miniszter, kiss árpád miniszter, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke, gál lászló, a szot titkára és dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője.

/folyt.köv./  
11.40/e

- 16 -

To 115

bb. 26. /kiosztották...folyt./e

az ünnepségen ilku pál művelődésügyi miniszter, az állami- és kossuth-díj bizottság elnökhelyettese mondott beszédet.

/ilku pál beszédét mai bb. 9-es számú kiadásunkon közöltük, az embargót feloldjuk./

ilku pál ezután átadta az állami- és kossuth-díjakat, valamint a művészeti kitüntetéseket, a forradalmi munkás-paraszt kormánynak a díjak odaítéléséről, illetve a művészeti címek adományozásáról szóló határozatát dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője ismertette.

az ünnepség után a forradalmi munkás-paraszt kormány fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére. /mti/

...

bb. 24. kiállítás a szegedi józsef attila tudományegyetemen

vid/e kz cz

1970. április 1.

szerdán a szegedi egyetemek dugonics téri központi épületének aulájában dr. csákány béla rektorhelyettes megnyitotta a szegedi józsef attila tudományegyetem elmúlt negyedszázados fejlődését szemléltető kiállítást. a szegedi tudósok, oktatók 25 év alatt írt sokszáz könyve, tudományos publikációja mellett kiállították az egyetem jubileumi évfordulóira készített díszes köntösű ünnepi aktáját is. ez hazánk fejlődéséről és lenin munkásságáról szóló tanulmányokat tartalmaz. a kiállított dokumentumokból kiderül, hogy az állam jelenleg tízmillió forinttal nagyobb összeggel támogatja a hallgatókat, mint 1956-ban, a kollégiumi férőhelyek száma az elmúlt két évtizedben megduplázódott. az egyetem jelenleg 36 ország 287 felsőoktatási intézményével bonyolítja le kiadványcserét, husz éve még alig jutott el valaki külföldre, tavaly pedig már 94 oktató utazott más államokba tapasztalatcserékre, 29 kutató pedig nemzetközi tudományos tanácskozásokon vett részt. /mti/

...

11.57/e

- 17 -

To 115



bb, 25. elgázelt két kislányt és továbbhajtott

t 25u/mm/e zs

1970. április 1.

tatabánya határában jovanovic vlagja millard 30 éves jogász-láv állampolgár, bécsi lakos személyautójával egy másik gépkocsit ventatott, nem adta meg az elsőbbséget egy gyermekesportnak, amely - nevelői felügyelettel - ment át az uttesten, a kisgyermekek közé hajtott és két kislányt elgázelt. a baleset következtében bukovszki egít a kórházbanállítás után sérült. seibe belehalt, a másik kislány, román angelika könnyebben megsérült.

a ventatott gépkocsi vezetője a veszélyt észlelve erőben fékezett, a ventatókötelet elszakította és a helyszínen megállt, jovanovic segítségnyújtás nélkül továbbhajtott, a rendőrség a gázeltöt hegyeshalomnál elfogta és előzetes letartóztatásba helyezte. /mti/

---

bb. 26. kiosztották az 1970. évi állami- és kossuth-díjakat - új kiváló- és érdemes művészek

t bc/mm/e cz

1970. április 1.

szerdán délelőtt azországház kupola-csarnokában hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából ünnepélyesen kiosztották az 1970. évi állami- és kossuth-díjakat, s művészeket tüntettek ki a magyar népköztársaság kiváló, illetve érdemes művésze címmel.

/a kitüntetettek listáját március 27-1 bb. 21. kiadásunkon közöltük, az embargót feloldjuk./

az ünnepség elnökségében helyet foglalt focs jenő, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, fehér lajos, a kormány elnökhelyettese, kállai gyula, az országgyűlés elnöke, nyers rezső, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai, ilku pál művelődésügyi miniszter, a politikai bizottság póttagja, aczél györgy, a központi bizottság titkára, dr. horogos gyula kohó- és gépipari miniszter, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, kiss árpád miniszter, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke, gál lászló, a szot titkára és dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője.

/folyt.köv./  
11.40/e

- 16 -

To 115

bb. 26. /kiosztották...folyt./e

az ünnepségen ilku pál művelődésügyi miniszter, az állami- és kossuth-díj bizottság elnökhelyettese mondott beszédet.

/ilku pál beszédét mai bb. 9-es számú kiadásunkon közöltük, az embargót feloldjuk./

ilku pál ezután átadta az állami- és kossuth-díjakat, valamint a művészeti kitüntetéseket, a forradalmi munkás-paraszt kormánynak a díjak odaitéléséről, illetve a művészeti címek adományozásáról szóló határozatát dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője ismertette.

az ünnepség után a forradalmi munkás-paraszt kormány fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére. /mti/

bb. 24. kiállítás a szegedi józsef attila tudományegyetemen

vid/e kz cz

1970. április 1.

szerdán a szegedi egyetem dugonics téri központi épületének aulájában dr. csákány béla rektorhelyettes megnyitotta a szegedi józsef attila tudományegyetem elmúlt negyedszázados fejlődését szemléltető kiállítást. a szegedi tudósok, oktatók 25 év alatt írt sokszáz könyve, tudományos publikációja mellett kiállították az egyetem jubileumi évfordulóra készített díszes köntösű ünnepi aktáját is. ez hazánk fejlődéséről és lenin munkásságáról szóló tanulmányokat tartalmaz. a kiállított dokumentumokból kiderül, hogy az állam jelenleg tízmillió forinttal nagyobb összeggel támogatja a hallgatókat, mint 1956-ban, a kollégiumi férőhelyek száma az elmúlt két évtizedben megduplázódott, az egyetem jelenleg 36 ország 287 felsőoktatási intézményével bonyolítja kiadványcserét, husz éve még alig jutott el valaki külföldre, tavaly pedig már 94 oktató utazott más államokba tapasztalatcserékre, 29 kutató pedig nemzetközi tudományos tanácskozásokon vett részt. /mti/

---

11.57/e

- 17 -

To 115



a szerkesztőségek figyelmébe!!!

cz/e

1970. április 1.

mai bb. 16. és bb. 17. sz. hírünket /koszoruzások/

teljes egészében visszavonjuk!

a koszoruzásokról délután egy összevont közleményt adunk. /mti/

---

bb. 27. a szabolics megyei tanács jubileumi ülése

vid/e ká cz

1970. április 1.

házánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából szerda délután nyíregyházán ünnepi ülést tartott a szabolics-szatmár megyei tanács. az ünnepségen megjelent szabó József, az elnöki tanács tagja, a társadalmi szervek, intézmények több vezetője. az ülésen dr. fekszi István, a megyei tanács vb elnöke mondott beszédet, méltatva felszabadulásunk jelentőségét, az elmúlt negyedszázad alatt megtett utat. ezután dr. fekszi István kitüntetések és felszabadulási jubileumi emlékérmeket nyújtott át. /mti/

---

bb. 28. tudományos ülés a felsőfoku külkereskedelmi szakiskolán

t tz/mm/e ie cz

1970. április 1.

szerdán délelőtt megkezdődött a felsőfoku külkereskedelmi szakiskolán a felszabadulás évfordulója alkalmából rendezett kétnapos elméleti ülés. a tanácskozás megnyitásként dr. Szalai Béla miniszterhelyettes felolvasta dr. Biró József külkereskedelmi miniszter előadását külkereskedelmünk 25 éves fejlődéséről és a külkereskedelmi kéaderképzés feladatairól. /mti/

---

12.00/e

- 18 -

To 1315

bb. 29. jubiláló tanácsi dolgozókat köszöntötték szombathelyen

vid/e kz cz

1970. április 1.

husz éve a tanácsapparátusban tevékenykedő dolgozókat köszöntötték szerdán szombathelyen. a megyei tanács székházában megrendezett ünnepségen, amelyen résztvett Czirák Ferenc, az MSZMP vas megyei bizottságának titkára és dr. Gonda György, a megyei tanács vb elnöke is, 175 jubiláló tanácsi dolgozó kapta meg a kétévűzides munka eredményeit elismerő emléklapot s a vele járó - egy havi fizetésnek megfelelő összegű - jutalmat. /mti/

---

bb. 30. országos tudományos diákköri konferencia szegeden

vid/e kz cz

1970. április 1.

a szegedi egyetemek dugonics téri központi épületének aulájában szerdán ünnepélyesen megnyitották a 9. országos tudományos diákköri konferencia természettudományi szekciójának tanácskozásait. a plenáris ülésen dr. Csákány Béla a szegedi József Attila tudományegyetem rektorhelyettese köszöntötte kilenc hazai felsőoktatási intézmény mintegy 400 hallgatóját, majd dr. Kahulits László, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője és hevér László, a Kisz KB Intézőbizottságának tagja mondott megnyitó beszédet.

a konferencia három napján - hat szekcióban - 150 előadás hangzik el a matematika, a fizika, a növényélettan, a mikrobiológia, a növény szerkezettan - ökológia, állat- és embertan, valamint a geotudományok témaköréből.

a díjkiosztó záróülést április 3-án tartják meg. /mti/

---

bb. 31. mozaik-parketta expontra

vid-kz/mné/e cz

1970. április 1.

az ország egyik legnagyobb faipari vállalata - a nyugat-magyarországi fűrészek - az idén 120 000 négyzetméter mozaik-parkettát gyárt, s ennek 40 százalékát belgiumba exportálja. az első negyedévben 5 200 négyzetmétert szállítottak el nyugat-európai megrendelőjüknek. a vállalat exportjának lehetőségét figyelemreméltóan bőséges választéka, s termékeinek korszerűsége teremtette meg. legkorszerűbb cikkük a háromrétegű mozaik-parketta. ezt parafával vagy hungarocellel, illetve habszivaccsal kombinálva készítik. kitűnő hő- és hangszigetelő tulajdonsága miatt keresett. /mti/

---

13.18/e

- 19 -

To 1400



bb. 32. várossá avatták kisvárdát

vid-kz/mné/e cz

1970. április 1.

Járási jogu várossá nyilvánította április 1-vel a szabolicszatzmár megyei kisvárdát a népköztársaság elnöki tanácsa. az elnöki tanács városalapító oklevelét az új város tanácsának szerdán megtartott alakuló ülésén adta át szabó István, az elnöki tanács tagja. az ünnepi tanácsülésen, amelyen résztvett dr. Fekszti István, a szabolicszatzmár megyei tanács vb elnöke is, megválasztották a városi tanács 9 tagu végrehajtó bizottságát, annak tisztségviselőit és a tanács állandó bizottságait.

x x x

Kisvárdai nyíregyháza és mátészalka után szabolicszatzmár megye harmadik városa. a megyeszékhelytől 44 kilométernyire fekszik. már a honfoglalás utáni időkben ismert település volt. kedvező földrajzi fekvése következtében - kereskedelmi utvonalak keresztesződésében épült - kezdeti a környék gazdasági, kereskedelmi, kulturális és egészségügyi központja volt, s az is maradt napjainkig. lakóinak száma ma már meghaladja a 14 000-et. viszonylag fejlett üzlethálózat, muzeuma, két gimnáziuma, járási kórháza és rendelőintézete van. lakosságának 20 százaléka ipari munkás. növénynevelő telepe országosan ismert. iparának fejlődése az utóbbi időkben meggyorsult. bővült az öntődei vállalat gyára, a butor és a faipari vállalat. jelenleg új kenyérgyár épül, s megkezdtek a villamosszigetelő és műanyaggyár építésének előkészítését. a település épületeinek körülbelül tíz százaléka többszintes. /mti/

---

bb. 33. felszabadulási pályázat eredményhirdetése békéscsabán

vid-kz/mné/e cz

1970. április 1.

Szerdán békéscsabán kihirdették a hazafias népfrent országos tanácsa és az országos népművelési tanács által meghirdetett felszabadulási pályázat békés megyei eredményét. a zsüri elé összesen 56 pályamű került, s ezek közül 18 szerzőt - pedagógust, diákot, háziasszonyt és nyugdíjast - találtak érdemesnek a díjazásra. a hét legsikerültebb pályaművet az országos szervekhez továbbították. a nyerteseknek járó jutalmat Csóri István írta, a zsüri elnöke adta át. /mti/

---

13.22/e

-20-

Tó1400

bb. 34. viharsarki földmunkásmozgalmi veteránok és szakszervezeti aktivisták találkozója békéscsabán

vid-kz/mné/e cz

1970. április 1.

A viharsarki földmunkásmozgalom veteránjai, valamint a mezőgazdasági erdészeti és vízügyi dolgozók szakszervezetének legkiválóbb aktivistái jöttek össze baráti találkozóra szerdán békéscsabán a felszabadulás negyedszázados évfordulója alkalmából. az egykori harccokról, s az utóbbi negyed évszázad eredményeiről hunya István, a hazai földmunkás mozgalom veteránja, a medosz országos elnöke emlékezett meg. /mti/

---

bb. 35. kiállítások napja mátészalkán

vid-kz/mné/e cz

1970. április 1.

Több kiállítás nyílt szerdán mátészalkán, a szatzmár-beregi táj központjában. az ipari és mezőgazdasági bemutatón a mátészalkai járás üzemei 150-féle terméküket állították ki, s ez önmagában is legnyilvánvalóbb dokumentuma a táj negyedszázados fejlődésének. a felszabadulás előtt ugyanis ennek a vidéknek egyáltalán nem volt ipara. a mezőgazdasági termelés nagyarányu fejlődéséről a kiállított kémiai anyagok, gépek nagy száma tanuskodik beszédesen.

Egy másik, ugyancsak szerdán megnyitott kiállításon, petőfi, mórlicz Zsigmond és Krudy műveit láthatják az érdeklődők, a fotokiállítás pedig a szatzmár-beregi tájon élő emberek életének változásait dokumentálja. /mti/

---

bb. 36. huszonöt év iparművészete - egy muzeum negyedszázada - sajtótájékoztató két érdekes kiállításról

t ol/gg/e cz

1970. április 1.

Az iparművészeti muzeumban csütörtökön két szép jubileumi kiállítást nyitnak, amelyeket szerdán mutattak be a sajtó munkatársainak.

„Az iparművészeti muzeum 25 éve,„ című kiállítás arról tanuskodik, hogy az 1872-ben alapított, és a második világháború végére minden tekintetben leromlott állapotba került intézmény az elmúlt negyedszázad alatt a fejlődésnek jelentős utját tette meg. kormányzatunk 25 év alatt 36 milliót fordított a muzeum és társintézményei - a Hopp Ferenc kelet-ázsiai művészeti muzeum, a Kina muzeum és a nagyterényi kastélymuzeum - épületeinek helyreállítására.

/folyt.köv./

- 21 -

Tó1400

bb. 36. /huszonöt év iparművészete...folyt./e

az elmúlt negyedszázadban ötven új részleget - köztük öt restaurátori műhelyt, adattárat, raktárakat - létesítettek a muzeumban, amelynek szakkönyvtára jelenleg több mint 32 000 kötetet számlál, műtárgyállománya az 1954. évi 24 000-ról több mint 60 000-re szaporodott. huszonöt év alatt mintegy 120 kiállítást rendeztek, s a látogatólétszám az 1951. évi 22 085-ről 1969 végére 112 132-re nőtt 1946-ban még mindössze három, 1970-ben már 34 tudományos munkatárs dolgozik a muzeumban, amelynek kiterjedt nemzetközi kapcsolatairól tanuskodnak a tárlókban látható, külföldön is megjelenő kiadványok, szemelvények a kiállítások sajtóvisszhangjából, s a különféle kongresszusok, tudományos ülészekok dokumentumai. bemutatják a muzeum évkönyveit, közlik a nagyobb gyűjtemények adományozóinak listáját, kiállították a látogatókat kalauzoló füzeteket, izelítőt adnak a tervekből is.

a muzeum földszintjén az elmúlt 25 év hazai iparművészetének remekeiből nyújtanak válogatást. mintegy száz alkotást állítottak ki, főként a kerámia- és textilművészet köréből. a főhelyen kovács margit immár klasszikussá vált cantata című kerámia faliképe áll, s körötte olyan alkotók munkái, mint gorka géza, gádor istván, a fiatalabb nemzedék képviselőinek sorában németh jános, végvári gyula, gorka livia kerámiai, a textilművészetet - sok más között - szabó mariann és szenes zsuzsa szőnyegei, szilvitzky margit himzett faliképe, makrisz zizi és pécsi lászló alkotásai képviselik. /mti/

...-

bb. 37. kigyultak a fénycsapdák

vid/kz/e cz

1970. április 1.

április elsején üzembehelyezték a rovar-fénycsapdákat a bácskiskun megyei kertészetekben és a szántóföldeken. a kecskeméti szőlészeti és borászati kutató intézet mathiasz telepén olyan rovarfogót állítottak fel, amelynek automatikus berendezései óramű pontossággal jelzik a rovarok rajzásának idejét, magasságát, a levegő hő- és páratartalmát. kelebia határában működik az ország legkorszerűbb rovarmegfigyelő állomása. egymástól öt méter távolságra elhelyezett, különböző színű és hullámhosszu - ultraibolya, infravörös, neon, higany és krypton-fények vonzzák a rajzó rovarokat. a zsákmányból a kutatók választ kapnak arra, hogy milyen színű és fénytávu sugarak gyűjtik leginkább az éjjeli pilléket. ebből állítják össze a mezőgazdaság számára a „rovarprognózist”, a tavalyi sikeres fénycsapdázás eredményeképpen több olyan kártevő rovar is észleltek, amelyekről eddig nem tudtak, s az idén megkezdik az ellenük való védekezést, a fertőzött góccok felszámolását. /mti/

...-  
- 22 -

13.53/e

Tó 14.55

bb. 38. kiállítsás a szociális gondoskodás negyedszázados fejlődéséről

t ms/gg/1l -cz

1970. április 1.

a szociális intézetek központja kiállítást rendezett a süketek és nagyothallók szövetségének székházában a szociális gondoskodás 25 éves fejlődéséről. a kiállítást szerdán dr. szabolcsán egészségügyi miniszter nyitotta meg. hangsúlyozta, hogy a gondosan összeválogatott anyag szemléltető képet ad szocialista államunk humanizmusáról, az elesettek, rászoruló gondozásáról. ezután a megjelentek dr. völgyi lajosnak, az egészségügyi minisztérium szociálpolitikai főosztálya vezetőjének kalauzolásával megtekintették a kiállítást. a tablók és statisztikai adatok tanúsága szerint a felszabadulás előtti 360 nyomorúságosan berendezett szeretet-otthonban, illetve szobában mintegy 8 000 munkaképtelen öreg tengette életét, míg ma több mint 25 000 rászoruló idős ember talál otthont az egészségügyi minisztérium és a tanácsok szociális intézményeiben a korábbiakkal össze sem hasonlítható kugturált feltételek között. ezen kívül a napközi otthonok egyre szélesedő hálózata, a mind jobban kibontakozó házi szociális gondozás, az öregek, csökkent munkaképességűek foglalkoztatásának megszervezése tanuskodik az állam és a társadalom gondoskodásáról. /mti/

...-

bb. 40. lakásszövetkezeti székházat avattak tatabányán

vid kz/1l cz

1970. április 1.

szerdán átadták tatabánya kertvársban az ország első lakásszövetkezeti székházat. itt működik komárom megye legnagyobb lakásszövetkezete. a hatáskörébe tartozó 115 négy, illetve nyolc lakásos épületben mintegy 2500-an élnek. az új székház 320 000 forintos beruházi költségéhez 150 000 forintnyi társadalmi munkával járultak hozzá a szövetkezet tagjai, de jelentős támogatást kaptak a meszövtől, valamint a tatabányai szénbányáktól is. a szövetkezet tagjainak ugyanis mintegy 50 százaléka bányász.

a modern székházban szép klubszobát rendeztek be. fa- és vasipari szerszámokkal ellátott „csináld magad”, helyiség áll a szövetkezet tagjainak rendelkezésére. egy nyugdíjas szakembert alkalmaztak, hogy tanácsokat adjon a barkácsolóknak. a székházban kaptak helyet a szövetkezet irodái is. /mti/

...-

13.50/1l

- 23 -

bb. 39. az mszbt kitüntette a szovjet-magyar baráti társaság delegációját és a barátság kiváló aktivistáit

t ms/gg/e cz

1970. április 1.

szerdán délelőtt a barátság házában találkoztak a nyina popova vezette szmvt delegáció tagjai az mszbt országos elnökségével és a magyar-szovjet barátság ápolásában kimagasló érdemeket szerzett magyar személyiségekkel. a találkozón részt vett katona imre, a budapesti pártbizottság titkára, névizi istván, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője, nagy mária, az mszbt főtitkára. ott volt f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete.

mihályfi ernő, az mszbt elnöke köszöntötte a szovjet-magyar baráti társaság delegációját és átnyújtotta a társaság jubileumi aranykoszorus jelvényét nyina popovának, az szkp központi bizottsága tagjának, a szovjet baráti társaságok szövetsége elnökének, a küldöttség vezetőjének: g.t. baregovej repülő vezérőrnagynak, a szovjetunió kétszeres hősiének, a neves űrhajósnak, l.sz. bezenkova martírosenkónak, a 2. ukrán front egykori rádiós felderítőjének, aki részt vett hazánk felszabadításában; v.a. kumszkov repülőezredesnek, a szovjetunió hősiének és j.j. gerbsztnek, a szovjet-magyar baráti társaság titkárának, a küldöttség tagjainak.

a kitüntetésért nyina popova mondott köszönetet.

mihályfi ernő a továbbiakban a társadalmi, gazdasági, politikai és kulturális élet különböző posztjain működő 24 ismert személyiséget tüntetett ki a magyar-szovjet barátság ápolásában kifejtett önzetlen és kiváló munkájáért. a kitüntetésért dr. forgács tibor, az mszbt budapesti alelnöke mondott köszönetet.

az országos elnökség ezután fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére. /mti/

14.02/e

- 24 -

Tb1435

bb. 41. ünnepségek sopronban a város felszabadulása 25. évfordulója alkalmából

vid tr/ká/il cz

1970. április 1.

zászlódiszbe öltözve köszöntötte sopron április 1-ét, felszabadulásának 25. évfordulóját. a negyedévszázados jubileum alkalmából az mszmp, a kisz, a hazafias népfront városi bizottságai és a városi tanács délelőtt együttes ünnepi ülést tartott a liszt ferenc művelődési központban. az ülésen, amelynek elnökségében helet foglalt többek között nagy józsefné könnyüipari miniszter, zámbojózsef, a megyei pártbizottság titkára és lombos ferenc, a megyei tanács vb. elnöke, fördös lászlónak, a városi pártbizottság titkárának megnyitó szavai után dr. erdély sándor, a városi tanács vb. elnöke mondott ünnepi beszédet. elmondotta többek között, hogy az utóbbi időben sopron gyors fejlődésnek indult, s hazánk egyik jelentős ipari városa lett. bizonyítja ezt az a tény is, hogy amíg 1938-ban háromezer ipari munkás élt a városban, ma az iparban foglalkoztatottak száma meghaladja a 18 000-at.

sopron város ajubileum tiszteletére emléklakettet alapított, amelyet a város fejlődése érdekében kifejtett kiemelkedő tevékenység elismerésül ítéltek oda. a város emléklakettjét elsőnek nyikolaj petrovics kovalkov ezredesnek adományozták, aki résztvett a város felszabadításáért folytatott harcokban. az emléklakettet zárai károly, a városi pártbizottság első titkára adta át a város kedves vendégének.

délután lepleztek le sopron új szabadság emlékművét, kiss kovács gyula munkácsy-díjas szobrászművés alkotását. az emlékmű avatásán nagy józsefné könnyüipari miniszter mondott ünnepi beszédet. /mti/

bb. 43. rádió és tv közvetítés a parlament ünnepi üléséről és a diszfelvonulásról

k ol/lk/il -cz

1970. április 1.

az országgyűlésnek a felszabadulás negyedévszázados évfordulójára összehívott ünnepi üléséről pénteken a rádió 14 óra 55 perces, a televízió 15 órai kezdettel helyszíni közvetítést ad. szombaton, április 4-én a fegyveres erők diszszemléjét, a fiatalok és a sportolók felvonulását a rádió 9 óra 50 perckor, a televízió 9 óra 45 perces kezdettel sugározza. /mti/

14.00/11

- 25 -

Tb1435

bb. 42. a szövetségi mozgalom veteránjainak találkozója a szövetségben

1 kf/kf/e cz

1970. április 1.

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a szövetség elnöksége baráti találkozót rendezett szerdán a fogyasztási szövetségi mozgalom veteránjainak tiszteletére. a találkozón megjelent nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, erdei ferenc, az országos szövetségi tanács elnöke és dégen imre államtitkár, az országos vizügyi hivatal elnöke.

dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke az oft nevében szövetségi kitüntetésekkel adott át a szövetségi mozgalom régi harcosainak. /mti/

bb. 44. aranyérmes gépet szállított kubába az esztergomi marógépgyár

vid/e kz cz

1970. április 1.

féléves tartózkodásra kubába utazott szerdán a szim esztergomi marógépgyárának egyik szerelője, az mm 320-as másolómarógépet helyezi üzembe, azt a típust, amellyel a gyár lipcsében aranyérmet nyert. a már harmadikban vásári díjjal kitüntetett gép kezelésére is betanítja a kubai szakembereket. a rendkívül korszerű, a világpiacon kapható hasonló konstrukciókkal versenyképes berendezés kezelése nagyon egyszerű. ha beállítják és elindítják, emberi kéz érintése nélkül munkálja meg három dimenzióban a fa-, fém- műanyag, vagy más szilárd tárgyat. kubán kívül eddig Lengyelországba és cseh-szlovákiába szállítottak belőle. az idén bemutatják a katonai, a hannoveri, a moszkvai és a zágrábi vásáron, valamint a bnv-n. /mti/

T<sub>5</sub>  
1510

-.-

- 26 -

bb. 45. megérkeztek az első szalonkák a bükkbe

vid/e kz cz

1970. április 1.

csaknem három hetes késéssel, de megérkeztek a szalonkák a bükk hegységbe. március utolsó napján, alkonyatkor tűntek fel először a gyorsrepülő madarak. huzásuk szokásos utvonalát némileg módosította az, hogy a bükk északi lejtőit még hó borítja. a legtöbb hosszucsőrű madarat a korábbi évekhez hasonlóan, az idén is mocsolyás környékén, valamint a széllel védett, napsütéses csanyiki völgyben látták, de még egyet sem sikerült puszkavégre kapni. feltűnően kevés szalonkát figyeltek meg viszont hollóstató, valamint a köpüsvölgy és a bükk-fennsík csendereseiben, ahol pedig más években gazdag zsákmány kecsegteti az alkonyatkor lesben álló vadászokat.

a késés ellenére a vadászok úgy vélekednek, hogy az idén az elmúlt éveknél jobb huzás várható. az időjárás szeszélye, illetve a késői költés miatt ugyanis a szalonkák huzása tovább tart majd, mint egyébként. /mti/

bb. 46. magyar kereskedelmi küldöttség utazott észak-afrikába

1 sz/lk/e 1e cz

1970. április 1.

domokos mátyásnak, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezető-helyettesének vezetésével szerdán kereskedelmi küldöttség utazott észak-afrikába. a delegáció a maghreb-országokat keresi fel, megbeszéléseinek első állomása tunisz.

x x x

az észak-afrikai országokkal már hagyományosak a magyar külkereskedelmi kapcsolatai; a függetlenségük elnyerése után években Magyarország különböző gazdasági megállapodásokat kötött több észak-afrikai országgal. a kereskedelmi, klíring fizetési és műszaki együttműködési megállapodások alapján az árucsereforgalom és a gazdasági együttműködés gyors fejlődésnek indult. a kezdeti években a magyar export elsősorban textiliákból és más, főleg ipari eredetű fogyasztási cikkekből állt, az import pedig néhány cikkre, főként déligyümölcsre és nyersanyagokra korlátozódott. az utóbbi időben az áruösszetétel mind az exportban, mind az importban kedvezőbben alakult, az árucseré volumene bővült.

/folyt.köv./  
14.15/e

- 27 -

T<sub>5</sub> 1510

bb. 46. /magyar kereskedelmi...folyt./e

az elmúlt években az érdekelte országok arra törekedtek, hogy a magyar exportban nagyobb szerepet kapjanak a gazdaságfejlesztési terveik megvalósításához szükséges gépek és berendezések és ezzel párhuzamosan szélesedjék a műszaki segítségnyújtás, saját exportjukban pedig a hagyományos cikkek mellett növekedjék a fogyasztási cikkek aránya.

e célok megvalósítása érdekében több magyar küldöttség járt az észak-afrikai országokban és arab delegációk vizsgálták magyarországon az együttműködés lehetőségeit. a korábban feltárt, szélesedő lehetőségek realizálását kívánja államközi megállapodás keretében foglalni az észak-afrikai körútra indult magyar kereskedelmi küldöttség. a szakértői delegáció megbeszélései a közeljövőben magasabb szintű tárgyalásokon folytatódnak. /mt1/

...

bb. 49. az üzemi demokrácia szerepéről tanácskozott a szakszervezetek veszprém megyei tanácsa

vid-kz/mné/e hgy

1970. április 1.

mind több vállalati vezető győződik meg arról, hogy a szakszervezetek kibővített hatásköre nem gátolja, hanem éppen elősegíti megnövekedett feladatainak végrehajtását - állapították meg a szakszervezetek veszprém megyei tanácsának szerdai ülésén. az üzemi demokrácia helyzetével és szerepével foglalkozó tanácskozáson a továbbiakban rámutattak, hogy a gazdasági tervek készítésénél, s az egyes gazdasági döntések vonatkozásában a szakszervezeti tanácsok ma már általában bátran kinyilvánítják véleményüket. nem érvényesítik viszont még ma sem kifogásolási jogukat olyan esetben, amikor a vállalati vezetők döntése sérti a közös megállapodásokat és törvényeket. ilyen esetben eddig mindössze három esetben emeltek kifogást a megyében, noha 52 olyan eset történt, hogy az alapszervezetnek elég volt csak megemlítenie, hogy élni akar kifogásolási jogával. s a gazdasági vezetés máris megváltoztatta korábban kiadott döntését. a vállalatoknál általában megnőtt a szakszervezeti közgyűlések és tanácskozások szerepe, aktivitása. /mt1/

...

13.30/e

- 28 -

Tb1510

bb. 47. időjárásjelentés

Lk/e cz

1970. április 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. április 1-én, szerdán 13 óra 15 perckor:

további lehülés

a középpontjában dánia felett elhelyezkedő ciklon áramlási rendszerében nedves, különböző hőmérsékletű, jobbra hűvös levegő érkezett európa nyugati és középső térsége felé. így ott változó, többfelé csapadékos az időjárás. a szovjetunió európai területének északi felén még mindig erős a hideg, néhány helyen havazik. a fekete-tenger térségében a reggeli ködöktől eltérően száraz, napsütéses az idő. hazánkban kedden átmenetileg felzakadozott a felhőzet, így a nap folyamán a dunántúlon 6-10, máshol 2-7 órán át sütött a nap. a délutáni órákban egy-két helyen esett kisebb átfutó eső. az éjszakai órákban nyugat felől megnövekedett a felhőzet és a hajnali óráktól kezdve sokfelé esett az eső. a lehullott eső mennyisége ma reggel 7 óráig általában 7 milliméter alatt maradt, csak farkasgyepűn mértek 9 millimétert. a hőmérséklet napközben 12-19 fokig emelkedett. az éjszaka folyamán csak 2-9 fokig hűt le a levegő. délelőtt erősen felhős maradt az ég, többfelé esett az eső. a hőmérséklet 11 órára nyugaton 4-9, máshol 10-15 fokig emelkedett. budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 9,8 fok volt, 0,9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 milliméter, gyengén süllyed.

várható időjárás csütörtök estig: időnkint kissé felszakadozó felhőzet, újabb esőkkel, csütörtökön már kevesebb eső, egy-két helyen kisebb hózápor. élénk, helyenként erős, keleten is északnyugatra, északra forduló szél. a hőmérséklet tovább csökken. várható lagalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-7, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 7-12 fok között.

a duna vízállása budapestnél 569 centiméter. /mt1/

...

14.35/e

- 29 -

Tb1510

bb. 48. fiók restaurátor műhelyt nyitott budapesti esztergomi keresztény muzeum

vid ká/il hgy

1970. április 1.

az esztergomi érseki palotában lévő keresztény muzeumot - a magyar muzeumi történetben elsősorban - az állam és az egyház közösen újítja fel. a muzeum gazdag gyűjteményében 1100 festményt és szobrot, csaknem 5 000 grafikát és mintegy

4 000 iparművészeti tárgyat őriznek. a felbecsülhetetlen nemzeti értéket képviselő műkincsek konzerválása, restaurálása mintegy 10 évet igényel.

a muzeum fiók-restaurátorműhelyt nyitott budapesti, hogy fővárosi szakemberek is közreműködhesse a hosszú ideig tartó munkában. elsőként a középkori magyar táblaképek kerülnek - sürgősségi sorrendben - restaurálásra. a magyar táblaképfestészet legrégebbi nagy alkotását, kolozsvári tamás 1427-ben készült, 8 képből álló kálvária oltárát esztergomban, „jánosréti mester”, legkorábbi ismert művét, a garamszentbenedeki szárnyas oltárt budapesti „fiatalítják”, meg. restaurátorok veszik majd kezelésbe a keresztény muzeum legszelb fafaragását, a garamszentbenedekről származó, kerekében guruló urkoporsót. /mti/

bb. 50. igazi áprilisi napsütés, villámlás, mennydörgés, jégeső somogyban

vid kz/il hgy

1970. április 1.

április elsején somogyban szinte minden félóránál változott az időjárás: az egyik pillanatban a nap süttött melegen a másikban sötét felhőkből eső hullott, majd ismét kiderült. a kora délutáni órákban szokatlan természeti jelenségre figyeltek fel az emberek: a nap hirtelen eltűnt a sötét felhők között, villámlás mennydörgés kezdődött, majd hirtelen jégeső hullott alá. percek alatt kaposvár utcai fehérlettek az apró jégszemektől. a mintegy negyedórát tartó jégeső után ismét kiderült. /mti/

bb. 51. teherautó és villamos karambolja

i zsu/mm/il zs hgy

1970. április 1.

budapesti, a 8. kerületben a mező imre ut és a káliai éva utca kereszteződésében zachariás gábor 23 éves gépkocsivezető, a köztisztviselési hivatal teherautójával nem adta meg az elsőbbséget egy 24-es villamosnak, amely a jelzőtáblával védett útvonalon haladt.

/folyt.köv./  
14.10/11

- 30 -

Tó 450

bb. 51./ teherautó ... folyt./ il

a teherautó és a villamos összeütközött, a villamos kisiklott és mindkét jármű nekiütközött a felsővezeték-tartó oszlopnak. a teherautón utazó két rakodómunkás, a villamos vezetője és a villamos négy utasa könnyű sérülést szenvedett. a rendőrség zachariás gábert őrizetbe vette. /mti/

bb. 52. debreceni kulturális küldöttség utazott lublinba

vid/e fm hgy

1970. április 1.

gyarmati kálmánnak, a debreceni városi tanács végrehajtó bizottsága tagjának, a hajdu-bihar megyei művelődési központ igazgatójának vezetésével szerdán négytagú kulturális küldöttség utazott debrecen testvérvárosába, a lengyelországi lublinba. a küldöttség résztvesz a debrecen negyedszázados fejlődését bemutató lublini kiállítás megnyitóján és a magyar filmhét eseményein. /mti/

bb. 53. átadták a kisz kb vörös vándorzászlaját a tatabányai bányász kisz-bizottságnak

vid/e fm hgy

1970. április 1.

szerdán tatabányán ünnepséget rendezett a kisz komárom megyei bizottsága. a felszabadulás évfordulójának tiszteletére kitüntetések, illetve elismerő oklevelet adtak át; nyolcan a kisz-éremet, kilencen az aranykoszorus kisz-jelvényt, öten pedig a kiváló úttörő vezetői kitüntetést kapták meg. nyolcvan fiatalnak dicséret oklevélben mondtak köszönetet munkájáért. az ünnepségen átadták a kisz kb vörös vándorzászlaját a tatabányai szénbányák kisz-bizottságának. /mti/

14.45/e

- 31 -

AA-1505



bb. 54. komszomolisták és kisz-fiatalok koszoruzási ünnepsége a békéscsabai felszabadulási emlékműnél

vid/e fm hgy

1970. április 1.

hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulójára 25 tagu komszomol-delegáció érkezett a viharsarokba. karcsev vlagyimir nyikolájevics, a rjazanyi városi komszomol-titkár vezetésével fiatal munkások, kolhozparasztok és diákok látogattak el békés megyébe, ahol a kisz megyei bizottságának dolgozói fogadták a vendégeket. a komszomolisták szerdán résztvettek békéscsabán a kisz felszabadulási hálafestéjára induló fiatalok bucsuztatásán, s együtt helyezték el a megemlékezés virágait a felszabadulási emlékművön. /mti/

---

k  
bb. 55. egyetemi ünnepség debrecenben

vidfm/il hgy

190. április 1.

a debreceni orvostudományi egyetem tanácsa szerdán ünnepi ülést tartott, amelyen megemlékeztek a felszabadulás negyedszázados évfordulójáról. dr. kesztyüs loránd rektor megnyitója után dr. váczy lajos egyetemi tanár, tudományos rektor-helyettes ünnepi beszédben méltatta azt a nagyarányu támogatást, amelyet az egészségügyi kormányzat a betegellátás javítására és a tudományos munka fejlesztésére biztosított. az ünnepi tanácsülésen dr. berényi ernő tanársegédnek átadták a felsőoktatási tanulmányi érdemérmét. /mti/

---

bb. 57. a máv vezérigazgatóság közli,

i kf/kf/ie/il hgy

1970. április 1.

hogy alsóörs és balatonfüred között pályaeépítési munkák miatt április 7-én 7 órától április 11-én 18 óráig a vasuti forgalom szünetel. ez alatt az idő alatt a személyforgalmat vonatpótló autóbuszjáratokkal bonyolítják le, az árut tehérgépkocsikkal fuvarozzák, a vasuti menetjegyek a vonatpótló autóbuszjáratokon ráfizetés nélkül érvényesek. /mti/

---

14.55/11

- 32 -

N<sup>o</sup> 1570

bb. 57. a magyar-szovjet barátság aktivistáinak kitüntetése szolnokon

vid/e fm hgy

1970. április 1.

szolnokon szerdán kitüntették a magyar-szovjet barátság ápolása terén kimagasló munkát végzett aktivistákat. az ünnepségen megjelent csáki istván, az mszmp szolnok megyei pártbizottságának első titkára, fodor mihály, a megyei tanács vb elnöke, az mszbt megyei vezetői, a hazánkban ideiglenesen átlomászó szovjet alakulatok képviselői. alpári pál, az mszbt országos elnökségének tagja negyven szolnok megyei aktivistának, valamint a két nép testvéri barátságának elmélyítésében érdemeket szerzett tizenkét szovjet katonának adta át az mszbt aranykoszorus jelvényét. a kilián györgy repülő műszaki főiskolát, valamint a palotási állami gazdaságot aranykoszorus plakettel tüntették ki. /mti/

---

bb. 58. kihirdették pécssett „doktor sándor”, helytörténeti pályázat eredményét

id fm/il hgy

1970. április 1.

pécssett az idei tavason immár az ötödik alkalommal került sor a doktor sándor helytörténeti pályázat meghirdetésére. a fradalmár orvos, kommunista politikus emlékére alapított pályázaton minden eddiginél több fiatal -harminchárom középiskolás diák - vett részt. a pályamunkák témája a felszabadulás történelmi eseményéhez kapcsolódik: a dráva-menti falvak újjáépítése, széncsata a mecseki szénmedencében, komló város megszületése, pécs és baranya 25 éves fejlődése.

a pályadíjalap bizottsága szerdán a doktor sándor művelődési központban ünnepélyesen hirdetett eredményt. a pályázat első díját hartai jánosnak, apécsi széchenyi istván gimnázium negyedikes tanulójának ítelték oda szederkény község felszabadulás utáni életét megörökítő munkájáért. /mti/

---

15.00/11

- 33 -

N<sup>o</sup> 1570

bb 59. koszoruzási ünnepek budapestén és vidéken

vid-vt/mm szb zs

1970. április 1.

a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából szerdán a fővárosban és vidéken koszoruzási ünnepek voltak: a hála és a kegyelet virágait helyezték el azoknak a katonahősöknek sírjánál, emlékművénél, akik a második világháború idején a legdrágábbat, életüket áldozták hazánk szabadságáért. a kegyeletes megemlékezések színhelyén katonai díszegység sorakozott fel, csapatzászlóval.

a rákosligeti temetőben

a román hősök síremlékénél rendeztek koszoruzási ünnepeket. a román és a magyar himnusz hangjai után a népköztársaság elnöki tanácsának nevében benke valéria és dr. pongrácz kálmán, az elnöki tanács tagjai helyezték el koszorút. a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőjében dr. levárdi ferenc nehézipari miniszter, lázár györgy munkaügyi miniszter és gyenes andrás külügyminiszterhelyettes koszoruzott.

a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének koszoruját dumitru turcus nagykövet, emilian birlea ezredes, katonai és légügyi attasé, valamint jan leontescu nagykövetségi tanácsos helyezte el.

a budapesti akkreditált diplomáciai képviseletek nevében li dong szon, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövete, dr. herbert plaschke, a német demokratikus köztársaság nagykövete, hong há guan főezredes, a kndk katonai, tengerészeti és légügyi attaséja és willy meurer alezredes, az ndk <sup>katonai</sup> és légügyi attaséja koszoruzott.

a magyar néphadsereg képviseletében kovács pál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, politikai főcsoportfőnök és fehér ferenc vezérőrnagy; a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága nevében venéczai jános, a pártbizottság titkára és tóth róbert, a xvii. kerületi pártbizottság első titkára, a hazafias népfront részéről barati józsef, és mátyás lászló, az országos tanács titkárai, valamint dr. trautmann rezső, a budapesti népfront bizottság elnöke; a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának nevében hantos jános, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese és czitron lajos, a xvii. kerületi tanács vb elnöke koszoruztak.

elhelyezték az emlékezés virágait a kohó- és gépipari minisztérium, a xvii. kerület társadalmi és tömegszervezeteinek képviselői, továbbá rákosligeti lakosságának küldöttjei is.

a koszoruzási ünnepség az internacionale hangjaival ért véget.

/folyt.köv./

16.15/szb

M 1500

-34-

bb 59. /koszoruzási...1. folyt./-szb

a solymár/1 angol katonai temetőben

a felszabadító harcok során elesett, angol, lengyel és kanadai katonák emlékművénél volt koszoruzás. a zenekar eljátszotta az angol, a lengyel és a kanadai nemzeti himnuszot, majd a népköztársaság elnöki tanácsa nevében dr. horváth richárd és dr. ortutay gyula, az elnöki tanács tagjai helyezték el koszorút. a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőjében dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszter és szilágyi béla külügyminiszterhelyettes koszoruzott.

nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság budapesti nagykövetségének koszoruját d.s.t. dodson nagykövet, j. f. pinnington ezredes, légügyi attasé és m.h. burga alezredes, katonai attasé helyezte el. kanada budapesti nagykövetségének képviseletében m.c. gillies konzul, nagykövetségi első titkár; a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetsége nevében tadeusz hanuszek nagykövet, bogumił dabrowski nagykövetségi első titkár és stefan lazicki őrnagy, a katonai és légügyi attasé helyettese koszoruzott.

a honvédelmi minisztérium koszoruját pesti endre vezérőrnagy és tölgyes ernő ezredes; a pest megyei tanács koszoruját dr. pénzes jános vb elnökhelyettes és fodor pál, a végrehajtó bizottság tagja helyezte el az emlékmű talapzatára.

a kegyeletes megemlékezés a himnusz hangjaival ért véget.

a budaörsi uton

a fasizmus elleni harcokban hősi halált halt amerikai katonák emlékművénél rendeztek koszoruzási ünnepeket. a zenekar eljátszotta az egyesült államok himnuszát, majd a népköztársaság elnöki tanácsa nevében dr. bartha tiber és dr. sályi istván, az elnöki tanács tagjai helyezték el koszorút. a forradalmi munkás-paraszt kormány képviseletében dr. hogrogs gyula, kohó- és gépipari miniszter, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter és szilágyi béla külügyminiszterhelyettes koszoruzott.

az amerikai egyesült államok budapesti nagykövetségének koszoruját alfred puhan nagykövet, w.o. peak ezredes, katonai attasé és r.p. von romberg alezredes, légügyi attasé helyezte el.

a honvédelmi minisztérium nevében pesti endre vezérőrnagy és tölgyes ernő ezredes; a fővárosi tanács képviseletében kőmives istván, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese és tóth ferenc, a xi. kerületi tanács vb elnökhelyettese koszoruzott.

/folyt.köv./

15.25/szb

M 1600

-35-

59. /koszoruzási... 2. folyt./-szb

a kegyeletos megemlékezés a himnusz hangjaival ért véget.

harkányban a bolgár hősök emlékművénél

rendeztek koszoruzási ünnepséget. a bolgár és a magyar himnusz elhangzása után a népköztársasági elnöki tanácsa nevében nagy daniel és dr. petri gábor, az elnöki tanács tagjai; a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőiben dr. korom Mihály igazságügyminiszter, vályi Péter pénzügyminiszter és bojtí János külügyminiszterhelyettes koszoruzták meg az emlékművet.

a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének koszoruját vaszil bogdanov nagykövet és ivan szugarev ezredes, katonai és légügyi attasé helyezte el. a budapesti diplomáciai képviselők nevében géza tikvicki, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság nagykövete, zsamcin bolod, a mongol népköztársaság nagykövete, andjelko garovski ezredes, jugoszláv katonai és légügyi attasé koszoruzott.

a honvédelmi minisztérium koszoruját kaszás ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, évin sándor ezredes és fehér józsef alezredes helyezte el az emlékmű talapzatán.

az mszmp baranya megyei bizottsága részéről egri gyula, a megyei pártbizottság első titkára, az mszmp központi bizottságának tagja, és dr. szabó józsef, az mszmp siklósi járási pártbizottságának első titkára; a tanácsszervek képviselőiben palkó sándor, a baranya megyei tanács vb elnöke és dr. vida sándor, a siklósi járási tanács vb elnöke; a hazafias népfront nevében dr. ádám antal egyetemi tanár, a megyei népfront bizottság elnöke, sztergár jános, a megyei népfront bizottság titkára és dr. takács józsef, a hazafias népfront pécsi városi bizottságának titkára helyezték el a háló és a kegyelet virágait. megkoszoruzták az emlékművet az intranszmas magyar-bolgár közös vállalat képviselői is.

a koszoruzási ünnepség az internacionale hangjaival ért véget.

pécsett a központi temetőben

a jugoszláv hősök sírjánál volt koszoruzási ünnepség. itt a jugoszláv és a magyar himnusz játszotta el a zenekar, majd megkezdődött a koszoruzás. az elnöki tanács nevében nagy daniel és dr. petri gábor, az elnöki tanács tagjai; a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőiben dr. korom Mihály igazságügyminiszter, vályi Péter pénzügyminiszter és bojtí János külügyminiszterhelyettes helyezték el koszorut.

/folyt.köv./

15.35/szb

Mf 16<sup>os</sup>

-36-

bb 59. /koszoruzási ... 3. folyt./-szb

a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövetsége részéről géza tikvicki nagykövet, andjelko garovski ezredes, katonai és légügyi attasé, valamint dusan knezevic, a nagykövetség első titkára; a budapesti diplomáciai képviselők nevében vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság nagykövete, zsamcin bolod, a mongol népköztársaság nagykövete, ivan szugarev ezredes, bolgár katonai és légügyi attasé koszoruzott.

a honvédelmi minisztérium koszoruját kaszás ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, évin sándor ezredes és fehér józsef alezredes helyezte el.

az mszmp baranya megyei bizottsága nevében egri gyula, a megyei pártbizottság első titkára, az mszmp kb tagja és ambrus jeno, a pécsi városi pártbizottság első titkára; pécs megyei jogú város tanácsa részéről horváth lajos, a végrehajtó bizottság elnöke és dr. lakó istvánné, a 11. kerületi tanács vb elnöke; a hazafias népfront képviselőiben dr. ádám antal egyetemi tanár, a baranya megyei népfront bizottság elnöke, dr. pilaszanovich imre, a hazafias népfront pécsi városi bizottságának elnöke, sztergár jános, a baranya megyei népfront bizottság titkára és dr. takács józsef, a pécsi városi népfront bizottság titkára helyezték el a kegyelet és a megemlékezés virágait.

a koszoruzási ünnepség az internacionale hangjaival ért véget. /mti/

k 60. átadták az idei irodalmi és művészeti díjakat

t 013/gk szb zs

1970. április 1.

a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából irodalmi és művészeti díjakat adtak át szerdán a fészek-klubban. az ünnepségen megjelent aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára, óvári miklós, a kb osztályvezetője, lugossy jeno és dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettesek, tömpe istván, a magyar rádió és televízió elnöke, vass imre, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára, továbbá ott volt irodalmi és művészeti életünk számos más ismert személyisége is.

ilku pál művelődésügyi miniszter ünnepi beszédben köszöntötte a józsef attila-, a jászai mari-, a balázs béla-, az orkel ferenc-, a liszt ferenc- és a munkácsy-mihály-díj idei kitüntetettjeit és átadta a kitüntetések.

/a művészeti díjasok névsorát a március 27-1, b 20-as számú kiadás bb 54-es számú hírében közöltük, az embargót feloldjuk. /mti/

15.44/szb

Mf 16<sup>20</sup>

-37-

bb. 64. szovjet veteránok, szovjet hadvezérek fejér megyében  
vid/rj fm hgy 1970. április 1.

a fejér megyei felszabadító harcokban részt vett és hazánkban tartózkodó szovjet veteránok közül a 15. légi dessant gárdahadosztály négy volt tagja: i.m. boriszov ezredes, i.sz. butajenko, a szovjetunió hőse, v.p. meszhi mérnök és sz.i. nozdrin egyetemi tanár - a fejér megyeiek vendégeként - felkeresik a 25 év előtti harcok színhelyét.

Szerdán a fejér megyei tanácsánál fogadták a szovjet vendégeket és az ugyanacsak székesfehérvárra érkezett két volt szovjet hadtestparancsnokot: n.i. birjukov és i.m. afonyin altábornagyokat.

tóth gyula, a fejér megyei tanács vb. elnökhelyettese köszöntötte a vendégeket, majd a megyét ismertető képes emlékkönyvet ajándékozott nekik és átnyújtotta a megyei tanács emléklakettjének első példányait.

a veteránok nevében i.m. boriszov, a szovjet gárdaezred egykori tönzparancsnoka mondott köszönetet a szíves fogadtatásért, és a hadosztály veteránjai által alapított díszes jelvényeket ajándékozott a megjelölt megyei és városi vezetőknek. Ezt a jelvényt székesfehérvár felszabadításának 25. évfordulójára készítették, rajt babérkoszorúval övezve a város emblémája, a székesfehérvári vár, s alatta a szovjet gárdahadosztály nevének rövidítése látható.

kedves jelenet volt, amikor a veterán-küldöttség vezetője a két volt hadtestparancsnoknak, birjukov és afonyin altábornagyoknak is mellére tűzte a gárdahadosztály székesfehérvári jelvényeit.

birjukov és afonyin altábornagyok felszólalásukban a magyarországi felszabadító harcokra emlékeztek, köztük debrecen, budapest és a dunántul felszabadítására, amelyben mindketten résztvettek.

birjukov altábornagy a közelmúltban megjelent két könyvét a magyarországi harcokról szóló „győzni nehéz tudomány,” című és a volgográd környéki harcokról írt „tűzvonalban,” című műveit, valamint más kedves ajándékokat nyújtott át a megye vezetőinek.

/folyt.köv./

1615.45 r

- 38 -

MF

bb. 61. emlékmű-avatás Lábattanon  
vid/fm/rj cz 1970. április 1.

Lábattan község lakói, a társadalmi szervek és az ipari üzemek képviselői szerdán a cementgyári lakótelepre vonultak, ahol felavatták a vörös gránitból épített szovjet hősi emlékművet. az avató ünnepségen havasi ferenc, az mszmp komárom megyei bizottságának első titkára méltatta a felszabadulás történelmi jelentőségét. /mti/

bb. 62. magyar-török árucsereforgalmi tárgyalások  
lk/rj ie hgy 1970. április 1.

török delegáció érkezett szerdán budapestre. a küldöttség a külkereskedelmi minisztériumban tárgyal az 1970-71. évi árucsereforgalmat szabályozó árutíztákról és aláírja az erről szóló jegyzőkönyvet. a tárgyalásokat török részről behzat tanir, a kereskedelmi minisztérium külkereskedelmi hivatalának elnöke, magyar részről kovári péter, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezető-helyettese vezeti. /mti/

bb. 63. jugoszláviába utazott a miskolci nemzeti színház stúdiósínpadának társulata  
vid/fm/rj hgy 1970. április 1.

sallós gábor igazgató vezetésével szerdán jugoszláviába utazott a miskolci nemzeti színház stúdiósínpadának társulata. a miskolci művészek résztvesznek a stúdiósínpadok szarajevói fesztiválján. choinsky „riadó,” című drámáját több városban is bemutatják. az első előadásra április 2-án travnik városban kerül sor. /mti/

15.40 rj

- 39 -

MF 16<sup>25</sup>

bb. 64. / szovjet veteránok.....1. folyt./rj

a veteránküldöttség később sárbogárdra, majd alapra és cecére látogatott, cecén megtekintette a Csók István muzeumot, Lajoskomáromban pedig a termelőszövetkezet gazdaságát és lovasbemutatóját.

Birjukov és Afonyin altábornagyok bicskére utaztak, ahol megbeszörözték a szovjet hősi emlékművet, találkoztak a gimnázium növendékeivel, majd felkeresték a Bicske környéki harcok két színhelyét: mányt és tabajdot. /mti/

..

bb. 66. az mszbt jubileumi aranykoszorus jelvényeinek ünnepélyes átadása kaposvárott

vid/rj fm hgy

1970. április 1.

az mszbt somogy megyei elnöksége szerdán kaposvárott jubileumi ünnepséget rendezett, amelyen többek között részt vett Olcsai-Kiss Zoltán szobrászművész, az mszbt országos elnökségének tagja. róna Imrének, az mszbt megyei elnökének megnyitója után Kiss Józsefné, az mszbt titkára mondott ünnepi beszédet. majd Olcsai-Kiss Zoltán átnyújtotta a magyar-szovjet barátság elmélyítésében kitűnt 33 aktivistának az mszbt jubileumi aranykoszorus jelvényét. /mti/

..

bb. 65. az állami gazdaságok jubileumi ünnepsége

t/jf/rj ie hgy

1970. április 1.

az állami gazdaságok országos központjában szerdán ünnepségen emlékeztek meg felszabadulásunk negyedszázados évfordulójáról. az ünnepségen dr. Soós Gábor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese méltatta az állami mezőgazdasági nagyüzemek 25 éves munkáját. /mti/

..

15.48 rj

- 40 -

MF 16<sup>35</sup>

bb. 67. holland gépbemutató a komáromi állami gazdaságban

vid/kz/rj hgy

1970. április 1.

modern műtrágyaszóró és talajművelő gépeket mutatott be szerdán a komáromi állami gazdaságban a dunántúli szakembereknek a világszerte ismert holland Vicon n.v. cég. a magyar szakemberek különösen nagy érdeklődéssel nézték azt a traktorvontatású műtrágyaszórót, amely egyszerre 2 tonna műtrágyát visz magával. bár működési elvének bonyolultságát bírálták, tetszést aratott a rotaspa nevű ásógép is, amely a kéziásás műveléteit utánozza. legnagyobb előnye, hogy nem okoz „eketalp betegséget”, vagyis nem tömöríti a talajt. /mti/

..

áuk 68. lengyel butorkiállítás

t/gym/rj ie hgy

1970. április 1.

Tadeusz Hanuszek lengyel nagykovács szerdán megnyitotta a Paged külkereskedelmi vállalat butorkiállítását a bny területén.

a piackutató jellegű bemutatón, melyet minden évben rendez a lengyel külkereskedelmi vállalat, az idén mintegy 15 garnitúrát mutattak be. a butorok választéka a hagyományos magas fényű nappali szobáktól a legmodernebb formatervezésű dohányzó-garnitúrákig, s az északi jellegű, fehérre lakkozott ebédlőkig terjed. a lengyel butorok esetleges importjáról a konsumex tárgyat majd külföldi partnerével. /mti/

..

bb. 69. ünnepség-sorozat az esztergomi tanítóképzőben

vid/rj fm hgy

1970. április 1.

Szerdán este ünnepi hangversenyen nyitották meg az esztergomi tanítóképzőben az ünnepi napokat. csütörtökön a iskola falán megkoszorúzzák a kommunista mártírok emléktábláját, majd nyilvános ünnepi tanácsülésen méltatják a felszabadulás jelentőségét. ezen a napon kerül sor a Lenin, az ember és forradalmár, címmel tartandó tudományos ülésre. pénteken az oktatásügy 25 éves fejlődéséről tanácskoznak, majd az intézeti tudományos diákkörök ünnepi ülésén átadják a hallgatók számára meghirdetett felszabadulási pályázat díjait. /mti/

..

16.03 rj

- 41 -

MF 16<sup>35</sup>



bb 70. jubileumi kiállítás győrött

vid-fm szb hgy

1970. április 1.

hazánk felszabadulásának negyedévszázados jubileuma tiszteletére kiállítást rendezett a győri rába művelődési központban a megalakulásának 22. évfordulóját ünneplő győr megyei állami építőipari vállalat. a kiállítás szemlélteti győr negyedévszázados fejlődését, a felszabadulás óta épített új lakónegyedeket, létesítményeit.

este a győri kisleány színházban rendeztek jubileumi ünnepséget, ahol sárosi jános, a vállalat igazgatója méltatta az évforduló jelentőségét. az ünnepségen kitüntetéseket adtak át az építőiparban kiváló munkát végzett dolgozóknak. /mti/

bb 71. új emlékművet avattak rákosszentmihályon

gj/j zsb

1970. április 1.

új emlékművet avattak szerdán délután rákosszentmihályon, a hősök terén: mikus sándor kossuth-díjas szobrászművész alkotását. a műkőtalapzaton álló, csaknem három méter magas bronzszobor leányalakja olajágot tart a magasba, a felszabadulás, a szabadság szimbólumaként.

az avatóünnepségen adám józsef, a kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet. ezt követően a xvi. kerület párt-, tanács- és tömegszervezeti képviselői elhelyezték az emlékezés koszorúját a szobor talapzatán. az ünnepségen több mint 100 új kisleány tette fogadalmat. /mti/

bb 73. súlyos busz-karambol a xii. kerületben

i zsu/zsu szb zs

1970. április 1.

figyelmetelenül, nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett egy 19-es autóbust fejes mihály 48 éves busz-sőfő szerdán regge a xii. kerület ráth györgy utcában. elvesztette uralmát a jármű felett, a busz felszaladt a járdára, nekiütött a 19-es számú ház vaskerítésének, s csak a szomszédos ház előtt állt meg.

a baleset következtében az autóbusz vezetője súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. az utasok közül buda gáborné 29 éves pénztárost súlyos sérüléssel szállították kórházba. az autóbusz utasai közül 12-en könnyebben megsérültek, közülük hatot kórházba vittek, hatot a mentők a helyszínen részesítettek elsősegélyben. a baleset ügyében a rendőrség megindította a vizsgálatot. /mti/

16.10/szb

Nr 16<sup>40</sup>

-42-

bb. 75. javítások az új állami és kossuth-díjasok, kiváló és érdemes művészek listájára

gj/rj zs hgy

1970. április 1.

március 27.-i bb. 21/h.1/-es kiadásunkra /az új állami és kossuth-díjasok, kiváló és érdemes művészek/ a következő javításokat adjuk:

a első folytatás második bekezdésében a szöveg helyesen:

„dr. bárcai geza kossuth-díjas akadémikust, az ötvös téri tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanárát

„a magyar nyelv életrajza, című munkájáért és egész életművéért, , ,

a harmadik folytatás első bekezdésében a szöveg helyesen:

„dr. barát irént, az országos korányi tbc. intézet tudományos osztályvezető főorvosát

„csaknem fél évszázados gyógyító munkájáért, példamutató magatartásáért és társadalmi tevékenységéért, , ,

a harmadik folytatás harmadik bekezdésében a szöveg helyesen:

„dr. bognár józsefet, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a magyar tudományos akadémia afro-ázsiai kutatóközpont igazgatóját

„a közgazdaságtudomány-különösen a fejlődő országokkal kapcsolatos közgazdasági kutatás - területén kifejtett elméleti és tudományos- szervező tevékenységéért, , ,

a harmadik folytatás 13. bekezdésében a szöveg helyesen:

/tolyt.köv./

16.10 rj

- 43 -

Nr 16<sup>40</sup>



bb. 75. / javítások az új állami.....1. folyt./rj

„gyergyai albertet, az irodalomtudományok doktorát, nyugalmazott egyetemi tanárt,

tudományos életművéért, a világirodalom és a magyar irodalom témakörében írott tanulmányaiért,,

a negyedik folytatás 13. bekezdésében a szöveg helyesen:

„kerpel róbert okleveles gépészmérnököt, a magyar rádió és televízió műszaki igazgatóját

a magyar rádió és televízió műszaki bázisának létrehozásában és fejlesztésében végzett munkásságáért,,

az 5. folytatás első bekezdésében a szöveg helyesen:

„lőrincze tajost, a nyelvtudományok kandidátusát, a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézete tudományos osztály-vezetőjét,

az anyanyelvi műveltség terjesztése és a magyar nyelv művelés terén végzett több mint két évtizedes munkájáért,,

az 5. folytatás 11. bekezdésében a szöveg helyesen:

„trencsényi - waldapfel imre akadémikust, az eötvös loránd tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanárát,

a klasszika-filológia marxista irodalmát jelentősen gazdagító irodalomtörténeti és vallástörténeti munkásságáért és oktatói tevékenységéért,,

a 8. folytatás 10. bekezdésében a szöveg helyesen:

„fónay tibort, a tapolcai járási tanács vb. művelődésügyi osztálya vezetőjét,

négy évtizedes elméleti és gyakorlati pedagógiai munkásságáért, a pedagógiai közélet szervezéséért,,

/folyt.köv./

16.17 rj

- 44 -

NA 1645

bb. 75. / javítások az új állami.....2. folyt./rj

a 8. folytatás 12. bekezdésében a szöveg helyesen:

„dr. gáspár albertet, vértess község körzeti orvosát,

több évtizeden át végzett kiemelkedően lelkiismeretes és korszerű orvosi tevékenységéért,,

a 9. folytatás második bekezdésében kérjük hogy a „gráf-elméletben” szót kisbetűvel írják.

a 9. folytatás 7. bekezdésében a szöveg helyesen:

„dr. körössy lászlót, a föld- és ásványtani tudományok kandidátusát, az országos kőolaj- és gázipari tröszt geológusát,

a magyar alföld földtani szerkezetének vizsgálata terén elért eredményeiért,,

a 10. folytatás harmadik bekezdésében a szöveg helyesen:

„peterdi edét, a fővárosi nevelő otthon /bicske/ igazgatóját,

az állami gondozott fiatalok érdekében végzett pedagógiai munkájáért, valamint a nevelőotthonok vezetőinek és nevelőinek továbbképzésében 20 éven át kifejtett tevékenységéért,,

a 11. folytatás 7. bekezdésében a szöveg helyesen:

„forczek k. jánost, a dánszentmiklósi micsurin tsz. tagját,,

a 11. folytatás 10. bekezdésében a szöveg helyesen:

„széll imrénét, békési lajosnét, longa józsefnét és szőke bélánét, a szegedi konzervgyár betanított munkásait a termelő munkában elért kimagasló egyéni teljesítményeikért, szocialista brigádjuk vezetésében és munkájában elért eredményeikért, a selejt hatékony csökkentéséért, munkamódszereik önzetlen átadásáért és a társadalmi munkában kifejtett eredményes tevékenységükért,,

/folyt.köv./  
16.20 rj

- 45 -

NA 1695

bb. 75. / javítások az új állami.....3. folyt./rj

a 12. folytatás negyedik bekezdésében a szöveg helyesen:

„Bernáth Aurél Kossuth-díjas festőművészt, a képzőművészeti főiskola tanszékvezető tanárát,

életművéért, különösen a falképfestés területén készült utóbbi alkotásaiért,

a 12. folytatás hatodik bekezdésében a szöveg helyesen:

„Fábrí Zoltán kétszeres Kossuth-díjas filmrendező, a magyar népköztársaság kiváló és érdemes művésze,

a magyar és az egyetemes filmművészetet gazdagító humanista alkotásaiért,,

a 13. folytatás 9. bekezdésében a szöveg helyesen:

„Marton Endre Kossuth-díjas, a magyar népköztársaság kiváló és érdemes művésze, a nemzeti színház Jászai Mari díjas főrendezője,

magasszintű rendezői munkásságáért, különösen a „Marat halála,, és a „Mózes,, színeviteléért, valamint pedagógiai munkásságáért,,

a 13. folytatás 11. bekezdésében a szöveg helyesen:

„Pándi Pál, az irodalomtudományok kandidátusát, József Attila díjas kritikust,

irodalomtörténeti és kritikai köteteiért, különösen az élő magyar irodalom érdekében kifejtett kritikai munkásságáért,,

a 14. folytatás első bekezdésében a szöveg helyesen:

„Weöres Sándor költőt és műfordítót

kiemelkedő lírai köteteiért és műfordítói munkásságáért,,

/folyt.köv./

16.25 rj

NF 1650

- 46 -

bb. 75. / javítások az új állami.....4. folyt./rj

a 14. folytatás 7. bekezdésében a szöveg helyesen:

„Kovács Andrást, a magyar népköztársaság érdemes művészt, kétszeres Balázs Béla-díjas filmrendezőt,

közéleti szenvedélyű alkotói munkásságáért, a „Hideg napok,, és a „Falak,, című filmjeiért,,

a 15. folytatás első bekezdésében a szöveg helyesen:

„Vámos Lászlót, a magyar népköztársaság érdemes művészt, a Madách Színház kétszeres Jászai Mari díjas rendezőjét, a fővárosi Operettszínház főrendezőjét,

dramai és musical rendezéseire, többek között a „Nemzet,,

és a „West Side Story,, színeviteléért, valamint pedagógiai munkásságáért,,

/mti/

bb 72. felavatták a debreceni konzervgyárat

vid-kz/tné szb hgy

1970. április 1.

Szerdán Debrecen délkeleti ipari övezetében felavatták és átadták rendeltetésének hazánk legkorszerűbb konzervgyárat. Az ez alkalomból rendezett ünnepségen részt vett dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, Karakas László, a Hajdu-Bihar megyei pártbizottság első titkára és Kovács László, a konzervipari tröszt vezérigazgatója. Avató beszédet dr. Dimény Imre mondott.

„Örömlükre szolgál - hangsúlyozta többek között -, hogy hazánk felszabadulásának 25. évfordulóján az egész élelmiszer-gazdaságot méltón reprezentáló, korszerű, külső formájában is impozáns, technológiájában és technikájában fejlett nagyüzemet avathatunk. A konzervipar kiemelkedő helyet foglal el a kormány-gazdaságpolitikai célkitűzésekben. Rekonstrukciójának fejlesztésének az utóbbi években fontos állomásai voltak a nagykőrösi, a paksi, a nagyatádi és a szigetvári beruházások. A nagykőrösi konzervgyár termelő kapacitása a korábbiak kétszeresére, évi 100 ezer tonnára, az említett három dunántúli gyáré pedig 15-20 ezer tonnáról 50 ezer tonnára emelkedett. Az 1960-as évek második felében üzembe lépett a nyíregyházi és a békéscsabai konzervgyár.

/folyt.köv./

16.30/szb

NF 1655

-47-

bb 72. /felavatták a ... 1. folyt.-/szb

a fejlődés újabb állomásaként most elkészült debreceni konzervgyár kialakítására csaknem 1.1 milliárd forintot költöttünk. az új gyár évente 60 ezer tonna meleg tartósított konzervet és 10 ezer tonna gyorsfagyasztott árut termel. építői elismerést érdemlő munkát végeztek: az eredetileg tervezett határvidéki egy évvel korábban kezdődhetett meg a termelés a gyár valamennyi technológiai vonalán. az új gyár debrecen és környéke szempontjából is fontos létesítmény: új munkahelyeket teremt, s ugyanakkor hasznosan szolgálja a mezőgazdasági termelés fejlődését is.

a miniszter beszéde után az ünnepség résztvevői megtekintették az üzemet. /mti/

bb 76. kiosztották az idei ybl-díjakat

t sb/j szb ie

1970. április 1.

a magyar építőművészek szövetségének székházában szombán délután bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter adta át az idei ybl-díjakat a hazai építészetben kimagasló sikereket elért építészeknek, tervezőknek.

az ybl-díj első fokozatával tüntették ki mikolás tibri /debreceni tervező vállalat/ a debreceni kossuth lajos tudományegyetem kémia-i. épületeinek tervezéséért és dr. reischl antal /budapesti műszaki egyetem/ a lakóháztervezés egyetemi oktatásában elért eredményeiért és az építészetben kifejtett sokoldalú tevékenységéért.

az ybl-díj második fokozatát kapta farkas ipoly /iparterv/ és nagy józsef /iparterv/ a tuzséri 1000 vagonos könnyűszerkezetű almatároló, mányoky lászló és bedécs sándor /közti/ a balatonfüredi marina szálló tervezéséért, valamint vinkovits istván /válti/ a szeged nyugati városrész részletes rendezési tervének elkészítéséért és többéves városrendezési tevékenységéért.

az ybl-díj harmadik fokozatát kapta mandel tamás /lakóterv/ tatabánya városközpontjának, szabó iván /tti/ a szombathelyi isis szálló, tokár györgy /iparterv/ budapesti ipari üzemek szociális épületeinek és tolnay lajos /közti/ a miskolci nehézipari műszaki egyetem könyvtárépületének tervezéséért. /mti/

16.35/szb

-48-

MT 16.15

bb 74. éjszakai sötétség délután

i tz/gg ie bh ngy

1970. április 1.

szombán délután három órakor valóságos éjszakai sötétség feküdt rá budapestre. ekkor érkezett ide az a „zivatar-tevékenység”, amelynek forrását, a hatalmas zivatarfelhőt a budapesti peremén elhelyezett radarok 2 órával korábban nagykanizsától kissé délnyugatra észlelték, jó 8000 méteres magasságban.

ez a „zivatar-torony”, a körülbelül 10 kilométer átmérőjű, 10-11 kilométer magas felhő képződmény - egy órával utóbb már síófokot áztatta és további egy óra elteltével jelent meg a főváros felett, igen erős széllel, mennydörgéssel, villámlással. sőt - akárcsak idevezető útja során másutt is - egyes kerületekben jégveréssel hozta meg a kora. de szerencsére csak átmenetinek bizonyult alkonyatot és a lehülést, ami szinte percek alatt fokokkal csökkentette a fővárosban a hőmérsékletet.

ez a zivatar-torony egyébként, amerre végigszaladt az országban, mindenütt maga után huzta a lehülést is. elsősorban az eső közreműködésével. anonnán viszont már eltávozott, a hőmérséklet ugyancsak elég gyorsan visszanyert valamit az elvesztett fokokból. /Lehetséges lenne, hogy mégis tavasz van?/

az időjárás alakulása most - sajnos - nem cáfolt rá a meteorológusok keddi kedvezőtlen prognózisára. az abban említett sarki hideg levegő ugyanis szerdára valóban megérkezett angliába a magas mínusz 1 - mínusz 3 fokos fagyával, és kitartóan nyomul előre tovább azok mögött a lökészerű lehülési hullámok mögött, amelyeknek elővédjei szerdán már átlépték a mi határainkat is. így azután továbbra is fel kell készülnünk a kellemetlen, átfutó esőkkel tarkított időjárásra, ami a további lehülést hozza el hazánkba is. /mti/

bb 77. pályázat a bogdánfy ödön pályadíj elnyerésére

i sb/j ie bh ngy

1970. április 1.

a magyar hidrológiai társaság és az országos vízügyi hivatal közös pályázatot hirdet a bogdánfy ödön pályadíj elnyerésére. a pályázóknak a vizgazdálkodási tudományok területén végzett kutatási munkáiról kell beszámolót készíteniük. a tudományos dolgozatokat augusztus 1-ig kell elküldeni a magyar hidrológiai társaságnak. a bírálóbizottság a legjobb pályamunkákat 7000 forintos első, 4000 forintos második és 2000 forintos harmadik díjjal jutalmazza. /mti/

16.15 bh

MT 16.15



bb 78. ifjúsági delegációk érkeztek a felszabadulási ünnepségekre - a kisz intéző bizottságának baráti találkozója

t pr/lk szb zs

1970. április 1.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség intéző bizottsága szerdán baráti találkozón látta vendégül a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából Magyarországra érkezett testvéri szocialista országok ifjúsági szövetségeinek delegációját, a szovjetunióból, a vietnami demokratikus köztársaságból, Bulgáriából, csehszlovákiából, Lengyelországból, az nek-ből, Romániából, jugoszláviából és Kubából érkezett vendégeket szűcs pát, az intéző bizottság tagja köszöntötte, majd méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára adott áttökintést hazánk negyedszázados fejlődéséről, ifjúsági szövetségünk tevékenységéről.

ezután a delegációk vezetői - v. t. duvakin, a komszomol központi bizottságának titkára, nguyen van de, a ho si minn dolgozó ifjúsági szövetség titkára, krum vaszilcsav, a bolgár dimitrovi kommunista ifjúsági szövetség titkára, ineri polonik, a csehszlovák gyermek- és ifjúsági szervezetek szövetségének titkára, vacseszláv kurowski, a lengyel zima elnöke, suvajdzic béla, a jugoszláv soj elnökségi tagja, humberto hernandez, a kubai kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának tagja, werner jentsch, az fdj központi tanácsának titkára és un-gurjano nikolae, a román kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának tagja - mondtak üdvözlő szavakat.

a találkozó végeztével a kisz kb intéző bizottsága diszében látta vendégül a küldöttségeket. /mti/

bb 79. megnyitották az áradás előtt a tiszta nyári gátjait - földlaboritással védik a hullámveréstől a bodrog töltéseit

ö/sb/vld/rj ie la

1970. április 1.

a tiszta árhulláma szerdán záhony és tokaj között, tiszabercelnél tetőzött, ettől a ponttól északra, észak-keletre tehát már apad a folyó, a többi szakaszon pedig folytatódik az áradás. a tiszta legfelső szakaszán záhony és vásárosnamény között, továbbá a szamoson és a turon szerdán megszüntették az árvízvédelmi készültséget, a körösök ágairól is levonult már az árhullám, ezért a sebes-, a fehér-, a fekete- és a kettős-körösön, valamint a berettyón másodfokuról elsőfokura mérsékelték a készültséget, a hármas-körös torkolati szakaszát azonban továbbra is másodfoku készültség vigyázza, a tiszán levonuló árhullám miatt dombrád és tiszafüred között ugyancsak másodfoku árvízvédelmi készültség őrzi a gátakat.

/folyt. köv./

16.55 rj

MF 1700

- 50 -

bb 79. /megnyitották.....1. folyt./rj

óvatosságból megnyitották az áradás előtt a tiszta fővédelmi vonalainak közötti hullámtéren épített nyári gátakat, ezeken a kapukon lassan, fokozatosan telik meg a hullámtér, így a víz be- illetve kivonulása nem rongálja a gátat, mert ha nem talál nyitott kapukat, hosszú szakaszon átszakította volna ezeket a gyengébb, nyári árvízvédelmi vonalakat.

a tiszta áradása lassítja a bodrog árhullámának levonulását, ezért a bodrogon változatlanul harmadfoku árvízvédelmi készültség teljesít szolgálatot a gátakon, a széltől felvert erős hullámok gyakran megostromolják a töltéseket, a veszély elhárítására sárospatak, halászhomok és kangyel térségében összesen mintegy négy kilométer hosszú műanyagfóliával borították be a gátak oldalát, egyes szakaszokon még hagyományos módszerrel, rozsetorítással is védekeztek a hullámverés ellen.

a dunán apad a víz, budapestnél egy nap alatt 35 centiméterrel csökkent a folyó vízszintje, s az előrejelzések szerint csütörtökre további 24 centiméteres apadás várható.

az utóbbi 24 órában 14 000 holdnyi területről csapolták le a belvizet, így most 200.000 alá csökkent, azaz pontosabban már csak 195.000 holdon áll a belvíz. a dél-alföldön a csaknem három hónapja tartó elemi csapás helyenként megrongálta már a levelező csatornákat, több helyen ugyanis partosuszamlás keletkezett, az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság azonnal kotrógépeket vonultatott fel, hogy megtisztítsa a medret és szabad levonulást biztosítson a víznek, a vízügyi igazgatóságok jelenleg 173 nagy szivattyuteleppel és 356 hordozható szivattyúval másodpercenként 364 köbméter vizet vezetnek el a földekről. /mti/

bb 80. ismét fogad „sámuel”, - megnyitották a vértesszöllösi muzeumot

vld/rj fm la

1970. április 1.

szerdán ismét megnyitották vértesszöllösön a félmillió éves ősemberi telep helyén létesített szabadtéri muzeumot, a világhírűvé vált bemutatóhelyet felújították, rendezték a mintegy 8 holdas területet, új szöveges és rajzos tablót állítottak fel, új feliratot kapott az ugynevezett „sexagon”, is, ahol az őszállatvilág - a hatalmas testű ősbölgény, rinocérosz, medve és az ősember megkövesült lábnyomait, a másztufa-medencékben épségben megmaradt levél-lenyomatokat mutatják be, itt látható az ősembercsoport tüzhelye is, és a sok megpörkölt, átégett csontdarab.

/folyt. köv./

17.03 rj

- 51 -

MF 1700

bb 78. ifjúsági delegációk érkeztek a felszabadulási ünnepségekre - a kisz intéző bizottságának baráti találkozója

t pr/lk szb zs

1970. április 1.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség intéző bizottsága szerdán baráti találkozón látta vendégül a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából magyarországra érkezett testvéri szocialista országok ifjúsági szövetségeinek delegációját, a szovjetunióból, a vietnami demokratikus köztársaságból, bulgáriából, csehszlovákiából, lengyelországból, az nek-óól, romániából, jugoszláviából és kubából érkezett vendégeket szűcs pát, az intéző bizottság tagja köszöntötte, majd méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára adott áttikintést hazánk negyedszázados fejlődéséről, ifjúsági szövetségünk tevékenységéről.

ezután a delegációk vezetői - v. t. duvakin, a komszomol központi bizottságának titkára, nguyen van de, a ho si min dolgozó ifjúsági szövetség titkára, krum vaszilcsav, a bolgár dimitrovi kommunista ifjúsági szövetség titkára, ineri polonik, a csehszlovák gyermek- és ifjúsági szervezetek szövetségének titkára, vacseszláv kurowski, a lengyel zim elnöke, suvajzic béla, a jugoszláv soj elnökségi tagja, humberto hernandez, a kubai kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának tagja, werner jentsch, az fúj központi tanácsának titkára és un-gurjano nikolae, a román kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának tagja - mondtak üdvözlő szavakat.

a találkozó végeztével a kisz kb intéző bizottsága disztribúción látta vendégül a küldöttségüket. /mti/

bb. 79. megnyitották az áradás előtt a tiszta nyári gátjait - földlaboritással védik a hullámveréstől a bodrog töltéseit

ö/sb/vid/rj ie la

1970. április 1.

a tiszta árhulláma szerdán záhony és tokaj között, tiszabercelnél tetőzött, ettől a ponttól északra, észak-keletre tehát már apad a folyó, a többi szakaszon pedig folytatódik az áradás, a tiszta legfelső szakaszán záhony és vásárosnamény között, továbbá a szamoson és a turon szerdán megszüntették az árvízvédelmi készültséget, a körösök ágairól is levonult már az árhullám, ezért a sebes-, a fehér-, a fekete- és a kettős-körösön, valamint a berettyón másodfokú elsőfokúra mérsékeltek a készültséget, a hármas-körös torkolati szakaszát azonban továbbra is másodfokú készültség vigyázza, a tiszán levonuló árhullám miatt dombrád és tiszafüred között ugyancsak másodfokú árvízvédelmi készültség őrzí a gátakat.

/folyt. köv./

16.55 rj

MF 1700

- 50 -

bb. 79. /megnyitották.....1. folyt./rj

óvatosságból megnyitották az áradás előtt a tiszta fővédelmi vonalainak közötti hullámtéren épített nyári gátakat, ezeken a kapukon lassan, fokozatosan telik meg a hullámtér, így a víz be- illetve kivonulása nem rongálja a gátat, mert ha nem talál nyitott kapukat, hosszú szakaszon át szakította volna ezeket a gyengébb, nyári árvízvédelmi vonalakat.

a tiszta áradása lassítja a bodrog árhullámának levonulását, ezért a bodrogon változatlanul harmadfokú árvízvédelmi készültség teljesít szolgálatot a gátakon, a száltól felvert erős hullámok gyakran megostromolják a töltéseket, a veszély elhárítására sárospatak, halászhomok és kengyel térségében összesen mintegy négy kilométer hosszú műanyagfóliával borították be a gátak oldalát, egyes szakaszokon még hagyományos módszerrel, rozsetorítással is védekeztek a hullámverés ellen.

a dunán apad a víz, budapestnél egy nap alatt 35 centiméterrel csökkent a folyó vízszintje, s az előrejelzések szerint esőtörtökre további 24 centiméteres apadás várható.

az utóbbi 24 órában 14 000 holdnyi területről csapolták le a belvizet, így most 200.000 alá csökkent, azaz pontosabban már csak 195.000 holdon áll a belvíz, a cél-alföldön a csaknem három hónapja tartó elemi csapás helyenként megrongálta már a levelező csatornákat, több helyen ugyanis partcsuszamlás keletkezett, az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság azonnal kotrógépeket vonultatott fel, hogy megtisztítsa a medret és szabad levonulást biztosítson a víznek, a vízügyi igazgatóságok jelenleg 173 nagy szivattyuteleppel és 356 hordozható szivattyúval másodpercenként 364 köbméter vizet vezetnek el a földekről. /mti/

bb. 80. ismét fogad „sámuel”, - megnyitották a vértesszöllősi muzeumot

vid/rj fm la

1970. április 1.

szerdán ismét megnyitották vértesszöllősen a félmillió éves ősemberi telep helyén létesített szabadtéri muzeumot, a világhírűvé vált bemutatóhelyet felújították, rendezték a mintegy 8 holdas területet, új szöveges és rajzos tablót állítottak fel, új feliratot kapott az ugynevezett „sexagon”, is, ahol az őszállatvilág - a hatalmas testű ősbölgény, rinocérosz, medve és az ősember megkövesült lábnyomait, a másztufa-medencékben épségben megmaradt levél-lenyomatokat mutatják be, itt látható az ősembercsoport tűzhelye is, és a sok megpörkölt, átégett csontdarab.

/folyt. köv./

17.03 rj

- 51 -

MF 1705

bb. 80. /ismét.....1. folyt./rj

a helyszínen rövidesen kapható lesz a szabadtéri muzeum kalauza is. a füzetben több nyelven közlik a régészek által „sámuelnek”, becézett előember emlékeit őrző telephely történetét. /mti/

bb. 81. ünnepi tanácsülés miskolcon

Vid/rj fm la

1970. április 1.

a borsod megyei, és a miskolci megyei jogú városi pártbizottság, valamint a megyei és a városi tanács szándékán miskolcon együttes ünnepi ülésen emlékezett meg hazánk felszabadulásának negyedszázados jubileumáról. az ünnepségen résztvettek a diósgyőri Lenin konaszati művek, a diósgyőri gépgyár, a miskolci szénbányák, valamint más intézmények és üzemek küldöttei és borsod megye országgyűlési képviselői is.

dr. havasi béla, a miskolci városi pártbizottság első titkára mondott ünnepi beszédet, majd kitüntetéseket adtak át azoknak a miskolci és borsod megyei dolgozóknak, akik a felszabadulás óta kiemelkedő munkát végeztek a város és a megye fejlesztése érdekében. /mti/

bb. 82. kiállítás heves megye 25 éves fejlődéséről

vid/rj fm la

1970. április 1.

heves megyében szerdán megkezdődtek a felszabadulási ünnepségek. egerben megnyitották a heves megye 25 éves fejlődését szemléltető kiállítást, amelyet megtekintett a csúvas autonóm szovjet szocialista köztársaság heves megyébe érkezett delegációja is.

ugyancsak egerben baráti találkozót rendezett a magyar-szovjet baráti társaság heves megyei elnöksége, az ünnepségen a magyar-szovjet barátság ápolásában kitűnt aktivistákat az mszbt aranykoszorus jelvényeivel tüntették ki. /mti/

17.08 rj

- 52 -

az együttes ünnepi tanácsülésen megjelent a miskolcra érkezett kelet-szlovákiai küldöttség, valamint az ndk belüli neubrandenburg város delegációja is.

M 1735

bb. 83. szovjet tábornokokat és tiszteket tüntették ki az mszbt

t/ms/rj zs

1970. április 1.

szerdán a barátság házában minályfi ernő, az mszbt elnöke felszabadulásunk 25. évfordulója alkalmából kitüntetéseket adott át az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnoksága tagjainak. az mszbt országos elnöksége a parancsnokság politikai főosztályának a társaság jubileumi emlékkettijét adományozta a két nép barátságának elmélyítésében szerzett érdemeiért. a parancsnokság 38 tábornokát, illetőleg tisztjét, - élükön b.p. ivanov altábornaggyal, az ideiglenesen hazánkban állomásozó csapatok parancsnokával - a társaság jubileumi aranykoszorus jelvényével tüntették ki, a hazánk felszabadításában való részvételükért, és a barátság ápolásában végzett kiemelkedő munkájukért.

a kitüntetettek nevében p.m. peirenko altábornagy mondott köszönetet.

az ünnepségen jelen volt trombitás dezső, az mszmp központi bizottságának osztályvezető-helyettese, szűcs ferenc vezérőrnagy, a magyar néphadsereg vezérkari főnök helyettese, ligeti tajos akadémikus, az mszbt alelnöke és az országos elnökség több tagja. ott volt a.m. szorokin, a szovjet nagykövetség tanácsosa.

k kitüntetések átadása után az mszbt elnöksége fogadást adott a vendégek tiszteletére. /mti/

bb. 84. külföldi szakszervezeti delegációk érkeztek a felszabadulási ünnepségekre

i/st/rj ie la

1970. április 1.

felszabadulásunk 25. évfordulójának ünnepségeire a szot elnökségének meghívására budapestre érkeztek a bolgár, a cseh-szlovák, a jugoszláv, az ndk-beli a román és a szovjet szakszervezetek központi tanácsainak küldöttségei.

gáspár sándor, a szot főtitkára szerdán fogadta az évforduló alkalmából budapestre érkezett szovjet szakszervezeti delegációt, amelyet j.m. vladicsenko, a szovjet szakszervezetek központi tanácsának titkára vezet. /mti/

17.14 rj

- 53 -

M 1745

bb. 85. szabolcsi fiatalok hálafestése

vid/rj fm la

1970. április 1.

a kelet-magyarországi táj határmenti községeiből: tiszamagyarósról, záhonyból, kishodósról, tiszabecsről, lónyáról, tiszadobróról - a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére - szerdán hálafestését indították a szabolcs-szatmár megyei fiatalok az ország fővárosába, hogy onnan továbbíthassák a felszabadítóknak, a szovjetunióba, a szarati részvevői azokon az utvonalakon haladtak, amelyeken 1944-ben a vörös hadsereg érkezett a megyébe, szatmár megye minden községét érintették, ahol a fiatalok több mint kétezer szalagot kötöttek a stafétabotokra. /mti/

bb. 86. elkészült az ország második vasuti dízel-javító bázisa

vid/kz/rj la

1970. április 1.

szerdán elkészült szombathelyen a második dízel-javító bázisa. a szombathelyi második járműjavító vállalat csaknem 100 évi gőzmozdony javítás után tért át a dízel-mozdonyok javítására. az átállítás megszabása mintegy 50 millió forintot beruházással megvalósult rekonstrukcióra igényelt. annak során korszerű darupályás szerelőcsarnokká alakították át a korábbi mozdonyjavító műhelyeket, felújították a gép- és kovácsműhelyt, új orvosi rendelő épült, a dízel-program utolsó létesítményét - a segédműhelyeket és az irodákat magában foglaló épületeket - szerdán adta át rendeltetésének harmati sándor, a második vezérigazgató helyettese. az ez alkalomból rendezett ünnepségen a járműjavító lipcsei és hallei testvérüzeme is képviseltette magát.

harmati sándor avató beszédében rámutatott, hogy a második ötéves terv időszakában 418 millió, a harmadikban 870 millió, a negyedik ötéves terv időszakában pedig egymilliárd 70 millió forintot költöttünk, illetve költünk a vasuti járművek javítására és karbantartására, illetve a vasuti járművek javítására és karbantartására. 1975-1980 között kiépítjük a forgalomból a gőzmozdonyokat, a vasut villamos mozdonyállománya ebben az időszakban a jelenlegihez képest kétszeresére, a dízel-mozdonyoké háromszorosára emelkedik. /mti/

17.40 rj

- 54 -

M 1700

bb. 89. losonczi pál dombovár városavató ünnepségén

vid/rj fm la

1970. április 1.

szerdán ünnepelték meg dél-dunántul vasuti csomópontja, dombovár várossá nyilvánítását. reggel zenésző köszöntötte az ünnepi díszöltött új város mintegy 17.000 lakosát, majd a főtéren fiatalok serege fogadta a felszabadító hősök tiszteletére indított országos hálafestést. ezt követően a járási művelődési házban megnyitott a dombovári született képzőművészek kiállítása. délelőtt a béke-parkban jelképes alapkövet helyeztek el, s három platófát állítottak el a legfiatalabb magyar város tanácsai és népfővezetői.

délután az apáczai csere jános napközi iskola dísztermében került sor a városavató ünnepi tanácsülésre amelyen résztvett losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, s ott voltak a megye és járás vezetői is. dr. polgár ferencnek, a tolna megyei tanács elnöke, s három platófát állítottak el a legfiatalabb magyar város tanácsai és népfővezetői. /folyt.köv./

bb. 87. az szmbt küldöttsége a vii. kerület felszabadulási ünnepségén

t/ms/rj zs la

1970. április 1.

a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó küldöttsége szerdán a nemzeti színházban részt vett a vii. kerület felszabadulási ünnepségén, ahol nyina popova, a küldöttség vezetője beszédet mondott, a z ünnepségen részt vett apró antal, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese is. /mti/

bb. 88. kisz-fiatalok kitüntetése salgótarjánban

vid/rj fm la

1970. április 1.

kisz érdeméremmel tüntettek ki nyolc nógrád megyei fiatalot, tízen pedig a kisz aranykoszorús jelvényét kapták meg. ötven fiatalot, és tíz alapszervezetet a kisz központi bizottságának dícsérelésével jutalmazták meg. a kitüntetéseket szerdán skoda ferenc, a kisz nógrád megyei bizottságának első titkára nyújtotta át salgótarjánban. /mti/

17.47 rj

- 55 -

M 1715

bb. 90. a rajk lászló általános iskola jubileumi ünnepe

t/vt/rj zs la

1970. április 1.

kettős jubileumról emlékeztek meg szerdán a xlii. kerület egyik legidősebb tanintézetének, a rajk lászló nevét viselő általános iskolának pedagógusai és diákjai: a felszabadulás 25., és az iskola fennállásának 75. évfordulóját ünnepelték. a nagymultu oktatási intézmény 1895-ben kezdte meg működését, s a felszabadulásig csaknem 10 000, azóta további hétézer gyermek került ki falai közül. a jubileumi ünnepeken ott voltak többek között az egykori diákok, tanítók és tanárok közül is. /mti/

bb. 91. országos jubileumi diákfesztivál békéscsabán

vid/rj fm la

1970. április 1.

a közlekedés- és postaügyi minisztérium felügyeletébe tartozó technikumok és szakközépiskolák hatodik kulturális seregszemléjét és sporttalálkozóját rendezték meg szerdán békéscsabán. a jubileumi találkozó „házigazdái” - a vásárhelyi páll ut., híd- és vízműépítési technikum igazgatósága és kisz-bizottsága - a helybelieken kívül mintegy 600 budapesti, szegedi és székesszegi diákot, összesen tíz középiskola tanulóját látták vendülni. az országos seregszemle programjában lebonyolították a tanintézetek atlétikai, asztalitenisz, kézi- és kosárlabda, valamint labdarugó döntőit, az ifjúsági ház dísztermében pedig nagyszabású kulturális bemutatóra került sor. az országos diákfesztiválon részt vett és ünnepi beszédet mondott földvári lászló közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, aki az irodalmi színpadok, kórusok, hangszerszólísták színes műsora után ismertette a szakmai pályázat eredményét, majd kiosztotta a jubileumi találkozó okleveleit és díjait. a minisztérium által 1965-ben adományozott „felszabadulási vándorszerleget”, az idén - kimagasló sportteljesítményéért - a székesszegi földvári jácso józsef utépitési technikum és szakközépiskola nyerte el. /mti/

18.00 rj

- 56 -

MF 1830

bb 92. művészküldöttségek utaztak felszabadulásunk külföldi jubileumi ünnepeire

k ol/gk szb zs

1970. április 1.

számos országban megemlékeznek hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról. a finn-magyar társaság ünnepeire szerdán helsinki-be utazott ágay karola és simándy józsef, a magyar állami csarnok magánénekes, bacher mihály zongoraművész, kóti lászló hegedűművész, valamint dr. arató páll zongoraművész, akik az ünnepeken sorra kerülő koncerteken lépnek fel, és hangversenyt adnak a finn televízióban.

ugyancsak szerdán bukarestbe utazott barta éva, a képző- és iparművészeti lektorátus igazgatóhelyettese és kondor lajos grafikusművész, hogy részt vegyen a bukaresti atheneu kiállító termelében megrendezésre kerülő grafikai kiállításon és a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából rendezendő dokumentációs kiállítás ünnepélyes megnyitóján. az április 2-án nyitott grafikai kiállításon a magyar művészek mintegy 80 alkotását láthatja a román közönség. a dokumentációs kiállítás hazánk gazdasági és kulturális fejlődését mutatja be.

varsóban és poznanban is megemlékeznek hazánk felszabadulásának évfordulójáról. az ünnepekre kapcsolódó koncertekre lengyelországba utazott kovács eszter operaénekesnő, marozis demeter operaénekes, mező lászló gondokaművész, zabó mártá zongoraművész. a magyar művészek varsóban a kultúra és tudomány palotájában, valamint a művelődési házban lépnek fel, s koncertet adnak poznanban is.

a bécsi collegium hungaricumban április 3-án nyílik a szabad magyarország 25 évét bemutató jubileumi dokumentációs kiállítás. az alkalmából a kisz központi művészegyüttesének egyetemi énekkara ad ünnepi hangversenyt. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 78. számú hírnk: /ifjúsági delegációk/ 2. bek. utolsó előtti sorában av név helyesen:

n i c o l a e u n g u r e a n u  
a román kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának tagja.  
/mti/

18.01/szb

-57-

MF 1835

bb 93. magyar filmhét new york-ban

1 zsu/gk szb zs

1970. április 1.

magyar filmhetet rendez new york-ban a museum of modern art. az április 2-től 12-ig tartó eseménysorozatban részt vesz bacso péter és gaál istván rendező.

csütörtökön a galaesten sára sándor „feldobott kő” című alkotását vetítik, majd a következő napokban nyolc nagyszerű magyar filmet mutatnak be: a „nyár a hegyen”, /bacso péter/, a „sodrásban”, /gaál istván és sára sándor/, az „így jöttem”, és a „szegénylegények”, /jancsó miklós/, a „hideg napok”, /kovács andrás/, a „sziget a szárazföldön”, /elek judit/, az „apa”, /szabó istván/ és az „eltávozott nap”, /mészáros mártia/ című alkotásokat. /mti/

bb 95. elindult a kisz felszabadulási hálafestéje

1 pr/gg szb zs

1970. április 1.

Szerdán több mint huszezer kisz alapszervezet bocsátotta utra küldöttjeit: elindult a magyar kommunista ifjúsági szövetség felszabadulási hálafestéje. az idén gazdagabb a programjuk, hosszabb, eseménydúsabb az utvonalluk - méltóan felszabadulásunk negyedszázados évfordulójához. az ország nyolc városából indultak el a staféták. a miskolciak egereken, salgótarjánon és balassagyarmaton át jutnak el a fővárosba, a nyíregyházáról és a békéscsabáról induló staféta cegléden találkozik, s innen indul tovább budapestre. a pécsiek, a kaposváriak, a zalaegerszegiek és a szombathelyiek székesfehérvárról egyesülve veszik utjukat a főváros felé. a legrövidebb utat a győriek teszik meg, ők tatabányát érintve jutnak budapestre. valamennyi staféta április 3-án, a déli órákban fut be a fővárosba. ünnepélyesen fogadják őket óbudán a felszabadulás téren, a iv. kerületben, a duna-parton, a xi. kerületben az osztapenko emlékműnél és a xviii. kerületben steinmetz kapitány szobránál. a főváros ifjúkommunistái kísérik majd a stafétákat s együttérkeznek a szabadság téri szovjet hősi emlékműhöz.

április 3-án délelőtt elindul a főváros minden kerületét érintő motoros hálafestéje is, amely ugyancsak a szabadság tere felé fut be. itt látványos fogadási ünnepséget rendeznek, s a résztvevők - az ország ifjúkommunistái képviselői - megkoszorúzzák a felszabadító hősök emlékművét. az összegyűlt staféta-szalagok egy részét a felszabadulási ünnepségekre hazánkba érkező kom-szomolistáknak adják át a fiatalok, másik részét pedig a magyar ifjúság szovjetunióba utazó csoportjai viszik magukkal. /mti/

16. 23/szb

-58-

M 1840

bb 94. egy nap három évszak - szivárvány a kiskunság felett

vid-fm szb la

1970. április 1.

április „tréfaként” három évszak váltakozott szerdán a duna-tisza közén. délelőtt hűvös, borongós volt az idő, mire felézőre ért a nap, tavaszias meleget árasztott, délután pedig kiadós „nyári zápor”, áztatta a határt. helyenként jéggel párosult a lezuduló csapadék. utána ragyogó napsütésben, a tiszta égbolton megjelent az első szivárvány. /mti/

bb 96. felszabadulási díszünnepség miskolcon

vid-fm szb la

1970. április 1.

a miskolci nemzeti színházban szerdán díszünnepségen emlékeztek meg hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulójára. az ünnepségen résztvettek a diósgyőri és borsod megyei üzemek, tsz-ek küldöttjei, a felszabadító harcokban résztvevő katonák, a szakszervezetek tagjai, a „vörös diósgyőr”, veterán kommunistái, a szakszervezeti mozgalom harcosai. az elnökségben helyet foglaltak - miskolc és borsod megye párt- és állami vezetői mellett - a veterán kommunizmus galmának képviselői. ott volt a felszabadulási ünnepségekre borsod megyébe érkezett kelet-szlovákiai delegáció, valamint az ndk-beli neubrandenburg tanácsi küldöttsége.

dr. bodnár ferenc, az mkszpb borsod megyei bizottságának első titkára méltatta a felszabadulás jelentőségét, a vörös hadsereg dicső harcait, és azt a segítséget, amelyet az ország, illetve borsod megye a szovjetuniótól kapott az új ipari létesítmények felépítéséhez, a mezőgazdaság korszerűsítéséhez. /mti/

bb 97. kiállítás a szegedi tanács pályázatára érkezett alkotásokból

vid-fm szb la

1970. április 1.

a szegedi megyei jogú városi tanács végrehajtó bizottsága hazánk felszabadulásának 25. évfordulójára pályázatot hirdetett a tanács dísztermében elhelyezhető pannók tervezésére. kilenc szegedi képzőművész kérték fel a pályázaton való részvételre. a beküldött tervek közül, vázlatokból szerdán kiállítás nyílt a szegedi móra ferenc múzeum kupolatermében. a képző- és iparművészeti lektorátus döntése alapján zombori lászló festőművésznek a régi és a mai szegedet ábrázoló két nagyméretű pannója került a tanács dísztermébe. zombori lászlón kívül több más művész is díjaztak alkotásáért. /mti/

18. 36/szb

-59-

M 1841

bb. 98. nyeresémbetétkönyv sorsolás

i/kt/rj la

1970. április 1.

az országos takarékpénztár szerdán délután ujbpesten tartotta a nyeresémbetétkönyvek 1970. első negyedévi sorsolását. a húzáson a március 28-ig váltott és a sorsolás napján érvényes nyeresémbetétkönyvek vettek részt. mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámanak utolsó három számjegye /számvégződése/ megegyezik az alábbi számokkal, az első negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékat nyerték:

számvégződés	nyeresémb százalék	számvégződés	nyeresémb százalék
031	25	528	25
079	25	620	25
086	200	696	25
090	25	741	25
103	25	767	25
138	25	780	25
246	25	809	25
251	25	877	50
253	100	887	25
274	25	903	25
359	25	932	25
364	25		
409	50		
481	25		

a nyeresémbeket a betétkönyvet kiállító otp fiók, vagy postahivatal április 15-től fizeti ki./mti/

--

18.35 rj

- 60 -

NA 1900

bb 89. /Losonczi pál... 1. folyt./-szó

- a szocializmus építése során - mondotta - széles, demokratikus fórumokon kell népszerűsíteni a feladatokat és a célokat, mert így a társadalom legszélesebb rétegei kapcsolódnak be az építő munkába. ez a vezetési módszer és munkastilus kedvez a városok kifajlásának, amit elősegít a gazdasági reform hatása is. a reform valósággal beleszővődik a települések életébe, siettetti az önállósodást, a népképviselőti szervek „nagykorúsodását”, hozzájárul a helyi terület-fejlesztéshez és a helyi erőforrások feltárásához.

- losonczi pál rámutatott, hogy a tanácsok önállósága, a nagyközségek és a városok megerősítése a központi államhatalmat is szilárdítja. a városok és a nagyközségek jobban megfelnének annak a jogos követelménynek, hogy a lakosság ügyeit gyorsan intézzék, mégpedig helyben, ahol a legjobban ismerik az ügyeket. az a cél, hogy elsősorban a városi és a nagyközségi tanácsok - a szocialista önkormányzat révén, s ugyanakkor az országos politika egységébe szervesen beilleszkedve - gazdái legyenek területüknek biztos vagyok benne, hogy dombóvárótt is sikerül a cél elérése érdekében feltárni a lakosság, az üzemen és gazdaságok anyagi és szellemi energiáit, - mondotta losonczi pál, majd az elnöki tanács, valamint a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány üdvözlétét tolmácsolta az új város lakosainak.

ezután az elnöki tanács elnöke vaszkó szilveszternek, a dombóvári városi tanács vb elnökének jókivánságai kíséretében átnyújtotta a magyar népköztársaság elnöki tanácsa által adományozott városalapító díszlevelet.

az új város üdvözlők sorában felszólt k. papp józsef, az mszmp tolna megyei bizottságának első titkára, a dombóvári választókerület országgyűlési képviselője, szabópál antal, a tolna megyei tanács vb elnöke, gyuricza istván, a járásai tanács vb elnöke, és osászár józsef, a szekszárdi városi tanács vb elnöke kurucz józsef, a dombóvári járásai és városi népfrentbizottság nevében köszöntötte az új városi tanácsot.

dr. polgár ferenc zárószavai után ünnepi misorral ért véget a városavatás. /mti/

--

17.02/szb

-61-

NA 1810

bb. 98. nyereménybetétkönyv sorsolás

i/kf/rj la

1970. április 1.

az országos takarékpénztár szerdán délután ujbudán tartotta a nyeremény betétkönyvek 1970. első negyedévi sorsolását. a húzások március 28-ig váltott és a sorsolás napján érvényes nyereménybetétkönyvek vettek részt. mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszáma utolsó három számjegye /számvégződése/ megegyezik az alábbi számokkal, az első negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékat nyerték:

számvégződés	nyeremény százalék,	számvégződés	nyereményszázalék
031	25	528	25
079	25	620	25
086	200	696	25
090	25	741	25
103	25	767	25
138	25	780	25
246	25	809	25
251	25	877	50
253	100	887	25
274	25	903	25
359	25	932	25
364	25		
409	50		
481	25		

a nyereményeket a betétkönyvet kiállító OTP fiók, vagy postahivatal április 15-től fizeti ki./mti/

--

18.35 rj

- 60 -

NA 1900

bb 89. /Losonczi pál... 1. folyt./-szb

- a szocializmus építése során - mondotta - széles, demokratikus fórumokon kell népszerűsíteni a feladatokat és a célokat, mert így a társadalom legszélesebb rétegei kapcsolódnak be az építő munkába. ez a vezetési módszer és munkastilus kedvez a városok kifajlásának, amit elősegít a gazdasági reform hatása is. a reform valósággal beleszövődik a települések életébe, szétteríti az önállósodást, a népképviseleti szervek „nagykorúsodását”, hozzájárul a helyi terület-fejlesztéshez és a helyi erőforrások feltárásához.

- Losonczi pál rámutatott, hogy a tanácsok önállósága, a nagyközségek és a városok megerősítése a központi államhatalmat is szilárdítja. a városok és a nagyközségek jobban megfelelnek annak a jogos követelménynek, hogy a lakosság ügyeit gyorsan intézzék, mégpedig helyben, ahol a legjobban ismerik az ügyeket. az a cél, hogy elsősorban a városi és a nagyközségi tanácsok - a szocialista önkormányzat révén, s ugyanakkor az országos politikai egységbe szervezve beilleszkedve - gazdái legyenek területüknek, biztos vagyok benne, hogy dombóvárótt is sikerül a cél elérése érdekében feltárni a lakosság, az üzemen és gazdaságok anyagi és szellemi energiáit, - mondotta Losonczi pál, majd az elnöki tanács, valamint a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány üdvözlését tolmácsolta az új város lakosainak.

ezután az elnöki tanács elnöke vaszkó szilveszternek, a dombóvári városi tanács vb elnökének jókívánságai kíséretében átnyújtotta a magyar népköztársaság elnöki tanácsa által adományozott városalapító díszoklevelet.

az új város üdvözlők sorában felszólt k. papp józsef, az mszmp tolna megyei bizottságának első titkára, a dombóvári választókerület országgyűlési képviselője, szabó pál Antal, a tolna megyei tanács vb elnöke, gyuricza István, a járási tanács vb elnöke, és császár józsef, a szekszárdi városi tanács vb elnöke kurucz józsef, a dombóvári járási és városi népfrentbizottság nevében köszöntötte az új városi tanácsot.

dr. polgár ferenc zárószavai után ünnepi műsorral ért véget a városavatás. /mti/

--

17.02/szb

-61-

NA 1810

öb 99. az mszmp központi bizottságának

k zs/j szb zs

1970. április 1.

székházában szerdán délután felavatták bernáth aurél festőművész „munkásélet”, című, több mint 100 négyzetméteres faliképét.

az avatási ünnepségen a központi bizottság munkatársai nevében dr. kornidesz Mihály mondott beszédet. /mti/  
übb 100. ; időjárásjelentés

gk szb la

1970. április 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. április 1-én, szerdán 19 órakor:

további lehülés

várható időjárás csütörtök estig:

felhőátvonulások, szórványosan előforduló futó esők, egy-két helyen hózápor. időnként erős északnyugati, északi szél.  
további lehülés. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 7-12 fok között. /mti/

- 62 -

NA 1945

bb 101 megtartották a budavári palota diszvilágításának főpróbáját - sajtótájékoztató a hotel duna intercontinental tetején

t sb/gk szb la

1970. április 1.

ünnepi fényruhába öltöztették a budavári palotát a középületépítő vállalat dolgozói. a negyedszázados felszabadulási évforduló tiszteletére tett felajánlásukat teljesítve - mintegy az építők ajándékként - befejezték a palota diszvilágítási hálózatának és berendezésének folszerelését szerdán este tartották a főpróbát, amelyet a hotel duna intercontinental tetejéről néztek meg a vállalati sajtótájékoztatóra meghívott újságírók, vendégek. balázs györgy igazgató, micheller lajós, a kivitelezők villanyszerelő részlegének építésvezetője és dr. sziráki zoltán, a középület tervező vállalat tervezője számolt be a diszvilágítási hálózat munkálatairól.

a palota dunára néző épületeit, a déli rondellát, a várfalakat és a déli kertét világítják meg száz jódlámpával, huszonöt stadionlámpával és mintegy háromszáz vízmentes fényszóróval, amelyeknek 185 kilowattnyi energiájához huszonöt kilométer hosszú kábelhálózat szolgáltatja az áramot. budapest ünnepi fényébe kellett beilleszteni a palota diszvilágítását is. a hatalmas épülettömb miatt nem lehetett olyan nagy fényerejű, általános megvilágítást tervezni, mint a halászbástyánál. a tervezők inkább arra törekedtek, hogy a fények az épület természetes tagoltságát hangsúlyozzák a kupolára husz sárgásfényű stadionlámpa vetíti „arany sugarát”, az erkélyeket, a párkány ballusztermellvédjeit és az arkádokat rejtett fényszórók világítják meg. a palota homlokzatára a kékes-fehér fényt árasztó jódlámpák varázsolnak ezüstös holdfényt a déli rondellát és a bástyát a vízmentes reflektorok fénye „fogja be”, s játékos hatást keltenek azzal, hogy a támfalakra, várfalakra nem egyenletes világitást szórnak, hanem fénypamacsokkal díszítik. a lámpák, reflektorok végleges beállítását négy napos próbán végezték. urh-rádióval folszerelt gépkocsival járták be a pesti duna-partot, a margit-hidat, az erzsébet-hidat, a lánchidat, a gellérthegyet és buda más pontjait, hogy nagy távlatokból szerzett benyomások alapján helyezze el véglegesen a lámpákat.

Országos ünnepeken s így először hazánk felszabadulásának 25 évfordulója alkalmából kezdi meg az üzemszerű munkát a palota diszvilágítási hálózata, de ez a folszerelés nem azonos az idegenforgalmi látványosságnak tervezett és csak későbbi megvalósításra előirányzott fény- és hangjáték-konstrukcióval. /mti/

19.45/szb

- 63 -

NA 1945



bb 102. zavarokat okozott a közlekedésben a szerdai vihar

i sl/gk szb la

1970. április 1.

az ország egyes részein s különösen a főváros fölött átvonult szerdai zivatar fennakadásokat idézett elő a vasúti és a villamosközlekedésben. a vihar dabas és inárcskakucs között fákat döntött a vasúti pályatestre, emiatt a vonatok ezen a vonalon 40-50 percet késtek.

villámcsapás miatt a ferencvárosi pályaudvar melletti bkv-gépház egy szakaszon lekapcsolta az áramot, ezért a mázsa tér környékén a 13-as villamosok egy ideig nem jártak. az áramszolgáltatást és ezzel a normális közlekedést is hamarosan helyreállították.

a lezuduló eső több helyen előntötte a villamos pályatesteket. egy időre víz alá került a rákospalotai aluljáró, a zsigmond tér környéke, a zugligeti villamos végállomás, újpesten pedig a váci ut és a táncsics mihály utca egy szakasza. a víz elvonulásáig nem jártak a 3-as, a 10-es, a 11-es, a 12-es, a 17-es, az 58-as és a 66-os villamosok. a leghosszabb ideig a 3-as és a 10-es villamos vonalán okozott fennakadást a víz.

villámcsapás miatt megsérült a dunamenti hőerőművet a dunaujvárosi alállomással összekötő 120 kilovoltos távvezeték pusztaszabolcs környékén. az áramszolgáltatást egy másik vezetéken pótolták. a hiba helyének pontos behatárolása szerda délután megkezdődött. csütörtök reggelre valószínűleg helyre is állítják a távvezetékot. /mti/

bb 103. a gyermekkorús-fesztivál gálaestje az erkel színházban

t ol/gg szb la

1970. április 1.

nyolc országból tíz énekhar érkezett arra a nemzetközi gyermekkorús-találkozóra, amelyet a magyar rádió és televízió a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából rendez március 31-e és április 5-e között.

szerdán este az erkel színházban tartották meg a fesztivál legrangosabb művészi eseményeként a magyarrádió által is közvetített gálaestet, amelyen műsort adott a találkozóon részvevő valamennyi együttes.

/folyt.köv./

21.00/szb

-64-

NA 21<sup>05</sup>

bb 103. /a gyermekkorús-fesztivál... 1. folyt./-szb

a fesztivál diszhankversenye igazi internacionalista ünnepe volt a jubileumi évfordulónak, hiszen ez alkalommal színpadra lépett a berlini, a bratislavvai, a bukaresti, a leningrádi rádió gyermekkorúsa, a maribori gyermekkorús, továbbá a prágairádió gyermekkorusa, a roubaix-i rossignolet-gyermekkorús, a szóriai rádió gyermekkorusa, a tallinni jan tomp-korús, a wroclawi rádió és a magyar rádió és televízió gyermekkorúsa is.

a nagy tetszéssel fogadott nemzeti műsorkat a részvevő együttesekből alakult csaknem félezer főnyi összkar zárta kodály - jankovich „jelige”, című művével, vezényelt dr. csányi lászló liszt.-díjas karnagy.

az elkövetkező napokban a fesztivál részvevőinek közreműködésével a felvételek készülnek a magyar rádióban, majd a külföldi vendégegyüttesek vidéki városokban adnak műsort. a bucsuünnepséget április 5-én a marx károly közgazdaságtudományi egyetem aulájában rendezik. /mti/

bb 104. nixonhoz küldendő távirati világkövetelés: „stop!”, - hazaérkezett a vietnam-konferencián járt magyar delegáció

t tf/gk szb la

1970. április 1.

tevéleges magyar részvételtől adtak számot a stockholmi vietnam-konferencián részt vett magyar békeküldöttség tagjai, akik szerdán este érkeztek vissza budapestre. a ferihegyi repülőtéren - ahol az országos béketanács és a hazafias népfront több vezetője fogadta a delegációt - sajtónyilatkozatukban elmondták, hogy a nagy nemzetközi érdeklődés közepette ülésezett konferencia mindhárom bizottságában felszóltak a magyar békekemogalom küldöttei.

abban a nemzetközi bizottságban, amelyet a konferencia az amerikaiak háborús bűneinek kivizsgálására hozott létre, tagként ott van dr. réczei lászló professzor, az országos béketanács alelnöke is. ennek a bizottságnak egyelőre 16 tagja lát munkához, a későbbiekben azonban kibővítik a testületet.

/folyt.köv./

-65-

NA

bb 104. /nixonhoz küldendő... 1. folyt./-szb

a harcban álló vietnami nép megsegítésére kibontakozó humanitárius akciók stockholmi munkabizottságában kárász győző, a magyar szolidaritási bizottság alelnöke elsőként jelentett be olyan konkrét tényeket, amelyek a magyar nép szolidaritását demonstrálják: egyebek között két kórházat küldünk vietnamba, egymillió forint értékű gyógyszert, három millió forintért orvosi műszereket, kórházi és iskolai felszereléseket juttatunk el többféle segélyszállítmánnyal, lesz ezenkívül a küldeményben - az észak-vietnamiak kérésére - 300 000 méter szövet is. ugyanakkor lehetővé tesszük, hogy vietnamból sebesültek és gyerekek csoportjai jöhessenek magyarországra, gyógykezelésre, illetőleg tanulni.

osztatlan sikert aratott stockholmban a magyar delegáció azáltal, hogy letette a konferencia asztalára a magyar társadalmi és tömegszervezetek - sok százezreket képviselő testületek - aláírásgyűjteményét, amellyel a vietnami agressziót mélységesen elítélő magyar közvéleményt juttatták kifejezésre.

minden eddigi akciónál demonstratívabb vállalkozása lesz a világbéke érdekében, hogy - a konferencia elhatározásából - valamennyi földrész nemzeti békemozgalmai és nemzetközi békeszervezetei tagságuk nevében egyszavas táviratot küldenek nixonhoz: „stop!”, a követelés csak egyetlen formában teljesíthető - amint ezt már számos nemzeti és nemzetközi szolidaritási akció kifejezte -, úgy, hogy az amerikaiak kazonnal és feltétel nélkül kivonják csapataikat az agresszióval megszállt vietnami földről. elmondták azt is stockholmból visszaérkezett magyar küldöttek, hogy a konferencián új jelszó született, ami a békemozgalom zászlajára így kerül fel: „out - now!”, /ki - most!/. e mottó jegyében minden korábbinál hathatósabb békeakciók ígérkeznek a vietnami háború beszüntetése érdekében. /mti/

- v é g e -

22. 25/szb

-66-

NA 22 25

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. április 2

bb 1. kitiüntetések

1970. április 2.

szb la

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk azok névsorát, akiket április 2-án 11 órakor a parlamentben kitiüntetnek.

keretet később adunk, az anyag feloldásig e m b a r g ó s i  
x x x

a népköztársaság elnöki tanácsa hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából, népünk szabadságáért és a szocializmus építéséért kifejtett eredményes munkásságuk elismerésül

a magyar népköztársaság zászlórendje 1. fokozata

kitiüntetést adományozza:

dr. balogh istván c. apátnak, budapesti templomigazgatónak,

erdei ferenc akadémikusnak, a magyar tudományos akadémia főtítkárának, a hazafias népfront országos tanácsa főtítkárának,

ligeti lajos akadémikusnak, a magyar tudományos akadémia elnökségi tagjának,

dr. mihályfi ernőnek, a magyar nemzet főszerkesztőjének, az mszbt elnökének,

ortutay gyula akadémikusnak, a magyar tudományos akadémia néprajzkutató csoportja igazgatójának,

péter jános külügyminiszternek,

dr. sik endres nyugalmazott külügyminiszternek, az országos béketanács elnökének;

/folyt. köv./

-1-

NA